

Bibliographie relative aux Linottes.

=====

La nomenclature et la taxinomie suivent mes travaux de 2002.
La bibliographie des œuvres publiées de 1473 à 1944 est dressée
d'après les travaux de René Ronsil (1945-1949) et celles de 1945 à
1990 est dressée d'après les travaux d'Y. Muller (1992, 1996,
2008).

La Linotte mélodieuse, (*Carduelis cannabina* ; la Linotte à bec
jaune, *Carduelis flavirostris* ; la Linotte de Somalie,
Carduelis johannis ; la Linotte du Yémen *Carduelis yemenensis*.

Par Marcel R u e l l e

Verlaine en Hesbaye Liégeoise.

Bibliographie arrêtée au 17/07/2012.

- Abbate, G. 1968. La Linotte mélodieuse. *Ornithophilie* 4: 19.
[Petite et ancienne étude consacrée à la Linotte mélodieuse,
Carduelis cannabina, par un éleveur du New Jersey, aux U.S.A.].
- Ackermann, A. 1967. Quantitative Untersuchungen an
Körnerfressenden Singvögeln. *J. Ornithol.* 108: 430-473.
[Etude spécialiste des oiseaux granivores dont les Linottes.].
- Aebischer, N.J.; A.D. Evans; P.V. Grice & J.A. Vickery. 2000.
Ecology and Conservation of Lowland Farmland Birds.
Proceedings of the 1999 British Ornithologists' Union Spring
Conference. B.O.U., Tring. [Effets des activités agricoles sur
Les oiseaux dont les Bruants proyer et jaune ; la Linotte
mélodieuse, *Carduelis cannabina*, aux Iles Britanniques.].
- Altmann, J. 1974. Observational study of behaviour sampling
methods. *Behaviour* XLIX: 227-265. [Etude des observations par
des méthodes statistiques. Cette étude concerne également les
Linottes mélodieuse, *Carduelis cannabina*, et à bec jaune,
Carduelis flavirostris.].
- Anonyme. 1970. De kneu. *Onze Vogels* 31: 56-57. [Petite étude sur
l'élevage de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, aux
Pays-Bas, avec notamment les noms régionaux néerlandais de la
Linotte.].
- Anonyme. 1998. IL Fanello (*Carduelis cannabina*). *Uccelli*
XXXVII/4 ; 54-57. {Etude sur l'élevage, mutations, hybridation
de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Anonyme. 2001. IL Fanello (*Carduelis cannabina*). *Uccelli* XL/12 :

- 51-54. [Etude de l'élevage, mutations et hybridation chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en Italie.]
- Anselin, A. en K. Devos. 1992. *Populatieschatting van broedvogels in Vlaanderen periode 1989-1991*. Vlavico, Gent [Dynamique des populations des oiseaux nicheurs de Flandre au cours de la période 1989-1991. Cette étude met en évidence la diminution des effectifs de pas mal d'espèces dites communes, dont la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* est un exemple typique.]
- Archer, G. & Godman, E.M. *The Birds of British Somaliland and The Gulf of Aden*, Edinburgh and London: Oliver and Boyd. [Cette oeuvre est surtout importante pour la connaissance d'une espèce fort peu étudiée, la Linotte de Somalie, *Carduelis johannis*.]
- Armani, G.C. 1983. *Guide des Passereaux Granivores*. Delachaux et Niestlé, Lausanne. [Ce très bel ouvrage de mon ami Français est un des premiers guides complets sur les Granivores, fruit de ses nombreux voyages dans le cadre de ses activités à Air France, et de ses recherches et prospections.]
- Armitage, J. 1927. Some breeding habits of the Twite. *British Birds* 21: 117-119. [Ancienne donnée de reproduction de la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris* en Angleterre.]
- Arnhem, R. 1977. *Oiseaux d'Europe*. Chantecler, Aartselaar. [Bel ouvrage, fort bien documenté et illustré, notamment sur la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* dont cet auteur retrace la répartition et la biologie de reproduction en Belgique et en Europe.]
- Arnould, M. & M. Lachaux. 1974. Station de Recherches Ornithologiques de Radès ; Baguages, Reprises et Contrôles en Tunisie 1967-1971. IRST, Tunis. [Dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Asencio, B. 1987. Migracion en Espana del Pardillo Comun *Carduelis cannabina*, L.). *Misc. Zool.* 11: 347-352. [Etude fondamentale sur la migration en Espagne de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, sur base de 755 reprises de Linottes baguées. Six reprises à longue distance de Linottes originaires de la Péninsule Ibérique. Deux voies de migration amènent les Linottes mélodieuses en Espagne, l'une le long de la Côte Atlantique avec des Linottes originaires de Scandinavie, l'autre voie concerne des Linottes originaires d'Allemagne méridionale et de Suisse, lesquelles hivernent le long des côtes de la Méditerranée et aux Iles Baléares. Les Linottes atteignent l'Espagne de septembre à novembre et les Linottes juvéniles arrivent en Espagne de façon plus précoce que les adultes. De nombreuses Linottes prolongent leur voyage à travers le Détroit de Gibraltar pour atteindre les côtes africaines. Un nombre assez considérable de Linottes originaires de la Péninsule ibérique subissent une mue post-nuptiale et vont probablement hiverner au sud du Détroit.]
- Ash, J.S. & Miskell, J.E. 1981. Present abundance of the Warsangli Linnet *Acanthis johannis*. *Bull. Brit. Orn. Club* 101: 396-398. [Etude fondamentale sur la Linotte de Somalie, espèce fort peu connue.]
- Ash, J.S. & Miskell, J.E. 1983. Birds of Somalia, their habitat, Status and distribution. *Scopus Spec. Suppl.* 1. Nairobi: Ornithological Sub-Committee, EANHS. [Cette oeuvre de pionnier

- nous fait découvrir des espèces fort peu connues dont la Linotte de Somalie, *Carduelis johannis*.].
- Ash, J.S. & J.E. Miskell. 1998. *Birds of Somalia*. Pica Press, The Banks; Mountfield. [Une avifaune moderne sur ce pays peu prospecté dont la Linotte de Somalie, *Carduelis johannis*.].
- Atkinson, P.W. 1998. *The wintering ecology of the Twite *Carduelis flavirostris* and the consequences of habitat loss*. PhD Thesis. University of East Anglia, U.K. [L'écologie d'hivernage de la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris* et les conséquences de leur perte d'habitat dans l'East Anglia, au Royaume Uni. Thèse d'Université de l'East Anglia.].
- Augustijn, G. 1994. La Linotte mélodieuse (*Acanthis cannabina*). *Le Monde des Oiseaux Européens* 9/9 : 24-27. [Belle étude sur l'élevage, la vie *in natura* de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, ses maladies...].
- Augustijn, G. 1994. La Linotte à bec jaune (*Acanthis flavirostris*). *Le Monde des Oiseaux Européens* 9/6 : 31-35. [Belle étude de la Linotte à bec jaune (*Carduelis flavirostris*) tant dans la nature qu'en volière.].
- Bakken, V., O. Runde, E. Tjørve. 2006. *Norsk RingmerkingsAtlas. Volum 2, Duer - Spurvefugler*. Stavanger Museum, Stavanger. [Atlas du baguement des oiseaux Norvégiens, volume 2 des Pigeons aux Passereaux. Rapport, sous forme d'un gros volume, des Pigeons aux Passereaux. Rapport, sous forme d'un gros volume superbement édité, sous reliure de luxe, avec cartes et iconographie somptueuse, des activités des bagueurs norvégiens, de 1936 à 2000.

La Linotte mélodieuse trouve sa répartition principale dans les terrains de faible altitude de Norvège orientale ainsi que le long des côtes jusqu'au Rogaland et au Hordaland. Elle niche aussi de façon sporadique vers le nord du pays jusqu'au Trøndelag. Les effectifs de population sont estimés entre 10.000 et 15.000 couples et sont probablement quelque peu en déclin.

Des 10.449 Linottes mélodieuses baguées au cours de la susdite période d'étude, 65 ont été reprises à l'étranger dont 40 en Belgique et 13 en France. La migration automnale débute en août mais la plupart des Linottes quittent la Norvège en septembre et au début d'octobre bien que quelques sujets puissent hiverner en Norvège. Les premières reprises en provenance de l'étranger sont effectuées en octobre et 26 reprises parmi les 34 effectuées sont en provenance de Belgique. En novembre, les reprises sont effectuées en Allemagne (1), Belgique (8) et France (6). En décembre elles sont effectuées en France (2) et en Allemagne (1). Les deux reprises du mois de janvier proviennent de France. Il n'y a pas de reprises en février mais bien 4 en mars, en Espagne, Allemagne, Pays-Bas et Grande-Bretagne mais les sujets contrôlés peuvent être des migrateurs précoces retournant vers leurs cantons de reproduction.

Les reprises de Linottes mélodieuses baguées en Norvège montrent une route de migration nettement orientée vers le sud-ouest, vers la côte méridionale de la Mer du Nord et, après vers le sud-ouest de la France et le nord de l'Espagne. L'absence

virtuelle de reprises de Linottes en Grande-Bretagne montre que ce pays n'est pas un quartier d'hiver significatif pour les Linottes mélodieuses en provenance de Norvège. La migration de printemps débute à la fin du mois de février et les Linottes norvégiennes regagnent leurs cantons de reproduction de la fin mars à la fin d'avril. Les six reprises de Linottes mélodieuses en Belgique sont plus que probablement le fait de sujets contrôlés au cours de leur passage de printemps en direction de leur canton de reproduction.

La Linotte à bec jaune, en Norvège, se reproduit le long de la côte depuis Aust-Agder jusqu'au Nord-Trøndelag, mais également de façon éparsée plus au nord dans les régions montagneuses de l'intérieur du pays. La population nicheuse est comprise entre 100.000 et 500.000 couples et les auteurs susdits ne possèdent aucune information sur les tendances des effectifs de populations.

Les quelque 16.228 Linottes à bec jaune baguées en Norvège ont livré 139 reprises dont 16 seulement en Norvège. Les reprises faites à l'étranger proviennent surtout d'Allemagne (64), des Pays-Bas (26) et de Belgique (16). La migration d'automne s'effectue principalement en septembre-octobre et les premières reprises de Linottes à bec jaune baguées, au nombre de 16 sujets, sont surtout effectuées le long des côtes du Schleswig-Holstein jusqu'à celles de la Belgique mais également une reprise du mois d'octobre faite en Slovaquie mais baguée en juillet dans le Møre og Romsdal. Une autre reprise fort spectaculaire est celle d'une Linotte à bec jaune baguée en octobre dans le Lofoten et contrôlée à la station ornithologique de Rybatchy, située le long de la côte balte, en Russie, trois années plus tard. Les reprises hivernales proviennent du nord-ouest et du sud-ouest de la France mais également une en provenance de la République Tchèque. Une reprise en janvier, en provenance d'Ukraine, mérite également d'être rapportée. Il semble bien que des nombres variables de Linottes à bec jaune hivernent tout au long des côtes de Norvège mais les auteurs susdits reconnaissent ne posséder aucune reprise hivernale.

La migration printanière s'effectue principalement en mars-avril et la plupart des reprises à cette époque proviennent principalement des côtes du nord-ouest de l'Allemagne et des Pays-Bas bien qu'une Linotte à bec jaune fût contrôlée en République Tchèque au début du mois de mars.

Ballmann, P. 1973. Die Fossilen Vögel aus dem Jungpleistozän der Höhle Marie-Jeanne bei Hastière, Belgien. *Le Gerfaut* 63; 3-16. [Parmi les oiseaux fossiles provenant de la grotte Marie-Jeanne, d'âge Pleistocène supérieur, située près de Hastière (Namur), sont décrites trente espèces d'oiseaux dont le Gros-bec casse-noyaux *Coccothraustes coccothraustes* ainsi que la Linotte mélodieuse ou la Linotte à bec jaune, *Carduelis cannabina* ou *Carduelis flavirostris*.]

Bannerman, D.A. 1953. *The Birds of the British Isles*. Oliver and Boyd, London. [Un classique sur les Iles Britanniques.].

- Bannerman, D.A. & Bannerman, W.M. 1965. *Birds of the Atlantic Islands: 2. History of the Birds of Madeira, the Desertas and Porto Santo Islands*. Oliver & Boyd, London. [Oeuvre importante pour la connaissance des espèces et sous-espèces insulaires, dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Bannerman, D.A. & Bannerman, W.M. 1966. *Birds of the Atlantic Islands: 3. History of the Birds of the Azores*. Oliver and Boyd, London. [Voir la note précédente.].
- Bannerman, D.A. & Bannerman, W.M. 1968. *Birds of the Atlantic Islands: 4. History of the Birds of the Cape Verde Islands*. Oliver and Boyd, London. [Voir les notes précédentes.].
- Bannerman, D.A. & Bannerman, W.M. 1983. *The Birds of the Balearics*. London, Croom Helm. [Oeuvre classique sur ces îles de la Méditerranée, importantes pour leur relais de migration vers et de retour d'Afrique ou zone d'hivernage de nombreuses espèces du Paléarctique Occidental dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Barbault, R. 1981. *Ecologie des populations et des peuplements*. Masson, Paris. [Œuvre classique de ces disciplines. La Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, est concernée par cette œuvre.].
- Bashta, A.-T. 1999. Pastoral, press and its stopping : influence upon the breeding bird community. *The Ring* 21/1: 135. [La Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* est l'espèce dominante dans les Monts Beskids, dans les Carpates d'Ukraine.].
- Battaglia, C. 1983. Linotte x Bouvreuil. *L'Ornithologue* de nov./déc. 1983 [Hybridation entre la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* et le Bouvreuil pivoine *Pyrrhula pyrrhula*.].
- Batten, L.A.; Marchant, J.H. 1976. Bird population changes for the year 1973-1974. *Bird Study* 23: 11-20. [Changements survenus dans les effectifs de population aux Iles Britanniques au cours des années 1973-1974 dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Batten, L.A. et al. 1990. *Red Data Birds in Britain*. Poyser, London. [Le livre rouge des espèces menacées aux Iles Britanniques.].
- Baugniet, S. et S. Lhoest. 1974. Hivernage de Linottes à bec jaune (*Carduelis flavirostris*) aux portes de Bruxelles. *Aves* 11 : 195. [Observations de près de 70 Linottes à bec jaune dans les bouleaux de leur jardin, à Krainem, près de Bruxelles, en date du 9 novembre 1974. Les Linottes se nourrissent avec avidité de graines de bouleau. Les 23 et 26 novembre, ces deux ornithologues en comptent encore près de 60 pour une quinzaine d'exemplaires en date des 5 et 8 janvier 1975. Les derniers cris des Linottes se font entendre le 23 janvier.].
- Baxter, E.V. & Rintoul, I.J. 1953. *The birds of Scotland*. Oliver and Boyd, Edinburgh. [Avifaune classique d'Ecosse qui retrace non seulement les effectifs de population mais l'historique des peuplements de l'Ecosse, notamment celui de la Linotte mélodieuse et de la Linotte à bec jaune, *Carduelis cannabina*, *Carduelis flavirostris*.].
- Bechstein, J.M. 1795-1871. *Manuel de l'amateur des oiseaux de volière*. Goin, Paris. [Une œuvre de pionnier fort attachante.].
- Beighbeder, Fr. s.d. Ausèths. (Les noms gascons des oiseaux sauvages). Per Noste / Nosauts de Bigorra. Dossier transmis

- par Benoît Groc de Montauban.
- Benson, S.V. 1970. *Birds of Lebanon and the Jordan Area*.
The International Council for Bird Preservation, London.
[Les oiseaux du Liban et de la Jordanie, oeuvre de pionnier,
quelque peu dépassée.]
- Beretzka, P. & Kleve, A. 1971. [Der Berghänfling, *Carduelis
flavirostris* L. 1758. in Ungarn.] *Lounais-Hämeen Luonto* 42 ; 1-
18. [La Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris* en Hongrie.
Je n'ai pas eu l'occasion de consulter l'article mais il est
vraisemblablement rédigé en hongrois en raison de l'origine de
cette revue.]
- Bernhoft-Osa, A. 1965. Om Bergiriksens trekk. Stavanger Mus.
Arborg 35: 109-118. [Migration de la Linotte à bec jaune,
Carduelis flavirostris, en Norvège.]
- Bernis, F. 1963. Sobre migracion de nuestros Passeriformes
Transaharianos. *Ardeola* 8 : 41-119. [Analyse de la migration à
travers le Péninsule ibérique, lieu d'hivernage et de passage
pour les migrants transahariens.]
- Bernis, F. 1995. *Diccionario de nombres vernaculos de aves*.
Gredos, Madrid. [Synonymie importante et origine des noms locaux
et régionaux espagnols. Travail de *bénédictin* par l'ampleur des
recherches, entre autres la Linotte mélodieuse, *Carduelis
cannabina*.]
- Berthold, P. 1976. The control and significance of animal and
vegetable nutrition in omnivorous songbirds. *Ardea* 64: 140-
154. [Analyse de la nourriture animale et végétale des espèces
omnivores dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Bezzel, E. et al. 1980. *Arbeitsatlas der Brutvögel Bayerns*,
Kilda Verlag, Greven. [Avifaune de Bavière.]
- Bezzel, E. 1993. *Kompendium der Vögel Mitteleuropas. Passeres.
Singvögel*. Aula Verlag, Wiesbaden. [Ouvrage fort précieux par
sa conception, son plan d'édition, avec de nombreuses données
statistiques, notamment sur la Linotte mélodieuse, *Carduelis
cannabina*.]
- BirdLife International. 2000. *Threatened birds of the world*.
Barcelona and Cambridge. Lynx Edicions and BirdLife
International. 852 pages. [Le Livre rouge des espèces aviennes
du monde. Pour chaque espèce, nous trouvons la répartition et
les effectifs de populations ; l'écologie ; les menaces qui
pèsent sur l'espèce ; la conservation ; les buts envisagés pour
protéger l'espèce ; les références bibliographiques. Dans cette
oeuvre fondamentale, nous retrouvons bien sûr la Linotte
warsangli ou de Somalie, *Carduelis johannis*, espèce fort
menacée. Puisse ce genre d'oeuvre réussir dans ses objectifs,
tout d'abord mieux faire connaître les espèces menacées pour
prendre ensuite toutes mesures utiles pour assurer leur
pérennité !].
- Blanco, G., O. Frias, J. Garrido-Fernandez and D. Hornero-Méndez.
Environmental-induced acquisition of nuptial plumage expression:
a role of denaturation of feather carotenoproteins ? *Proc. R.
Soc. B* (2005) 272, 1893-1900. [Etude très spécialisée du rôle
des caroténoïdes dans le plumage de la Linotte mélodieuse
Carduelis cannabina.]
- Blok, H. en Stege. 1995. *De Nederlandse vogelnamen en hun
betekenis*. De Drukkerij (?) Middelburg. [Oeuvre précieuse sur les

- noms locaux et régionaux des Pays-Bas dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Blondel, J. 1962. Migration pré-nuptiale dans les monts des Ksour, (Sahara septentrional). *Alauda* 30 : 1-29. [Dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Blondel, J. 1965. Etude des populations d'oiseaux dans une garrigue méditerranéenne : description du milieu, de la méthode de travail et exposé des premiers résultats obtenus à la période de reproduction. *Terre et Vie* : 311-341. [Dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Blondel, J. 1969. *Synécologie des passereaux résidents et migrants dans le midi méditerranéen français*. C.R.D.P., Marseille. [Dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Blondel, J. et P. Insenmann. 1981. *Guide des oiseaux de Camargue*. Delachaux et Niestlé, Lausanne. [Haut lieu de l'hivernage et de la migration des espèces aviennes, surtout les Anatidés mais aussi les Passereaux, dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*. La Camargue bénéficie ici d'une œuvre de prestige.].
- Bockstaele, E. 2001. *Correspondance et envoi de l'oeuvre de Marc Vandecasteele* [Thèse sur les noms flamands de nos oiseaux, remarquable ouvrage dans ce genre dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Boekema, E.J. et al. 1983. *Vogels van de provincie Groningen*. Groningen, Wolters-Nordhoff. [Avifaune régionale de la province Néerlandaise de Groningue.].
- Bonaparte, Ch. et Schlegel. 1850. *Monographie des Loxiens*. [Œuvre de pionnier qui a montré la voie à nos ouvrages modernes sur les Fringilles.].
- Bonnet, P. 1984. *Les passereaux marqueurs d'anthropisation dans un marais salant de l'ouest de la France (Guérande)*. Thèse de 3^{ème} cycle, Université de Rennes I.
- Bønløkke-Pedersen, J., J. Drachmann, J. Frydenberg, J.J. Broomsma. 2002. Rare extra-pair fertilization in the semi-colonially breeding Linnet *Carduelis cannabina*. *Journal of Avian Biology* 33: 203-206. [Fertilisation rare en dehors du couple chez la Linotte mélodieuse dont la reproduction est semi-coloniale.].
- Bouma, J.P. & Koch, J.C. 1935. Analyse van den trek van de Kneu *Carduelis c. cannabina*, L., op grond van gegevens verkregen door Het "Ringstation Wassenaar". *Ardea* 23: 136-147. [Importants travaux relatifs à la migration par la Station de Baguement Wassenaar, aux Pays-Bas, notamment la migration de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Boutet, J.Y. et Petit, P. 1987. *Atlas des oiseaux nicheurs d'Aquitaine, 1974-1984*. Centre Régional Ornithologique Aquitaine-Pyrénées, Bordeaux. [Avifaune régionale fort bien éditée.].
- Boutin, J. 1993. *Les oiseaux de Camargue*. Lynx Edicions, Barcelone. [Etude bien illustrée des oiseaux de Camargue.].
- Bouvet, A. 1949. L'embryologie dans la systématique des Oiseaux. *Le Gerfaut*, fasc. III, pp. 165-172. [L'auteur a relevé les heures de ponte de 8 nids de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, au printemps 1931 au sud de la commune de Plancenoit, région S.S.E. du Brabant. Etude minutieuse qui apporte de précieux renseignements sur la biologie de la reproduction de cette espèce.].

- Bouvreuil Hutois, Tihange. 2002, mars. La Linotte mélodieuse. Fiche technique à la conception remarquable sur la vie dans la nature et en volière de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*. Son élevage en volière, exposition, hybridation.].
- Bouvreuil Hutois, Tihange. 2002. mars. La Linotte à bec jaune. Fiche technique à la conception remarquable sur la vie dans la nature et en volière de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*. Son élevage, expositions, hybridation.].
- Brosset, A. 1957. Contribution à l'étude des oiseaux de l'Oukaimeden et de l'Angour. (Haut Atlas). *Alauda* 256 : 43-50. [Précieux document notamment sur la présence de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, et d'autres Fringilles.].
- Brown, A.P.; H.Q.P. Crick & R.A. Stillman. 1995. The distribution, numbers and breeding ecology of Twite in the south Pennines of England. *Bird Study* 42: 107-121. [Répartition, effectifs et écologie de la reproduction chez la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, dans le massif des Pennines, situé entre l'Ecosse et les Midlands, en Angleterre.].
- Bruch, A. ; Löschau, M. 1960. Berghänfling-Invasion in Berlin. *Orn. Mitt., Stuttgart* 12/2 : 31. [Invasion de Linottes à bec jaune, *Carduelis flavirostris* dans la région de Berlin.].
- Bruneel, R. 1993. Un oiseau de chez nous : la linotte mélodieuse. *Le Monde des Oiseaux* 48 : 453-457. [Belle étude, bien illustrée des documents de R. Driesmans, égal à lui-même dans ses photos d'oiseaux en volière et en cage dont *Carduelis cannabina*.].
- Bub, H. 1969. Nahrungspflanzen der Berghänflings (*Carduelis f. flavirostris*). *Vogelwarte* 25: 134-141. [Très belle étude sur la bromatologie de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, dans différents pays d'Europe.].
- Bub, H. 1970. Zur Jahresverbreitung der nord-europäisch-britischen Berghänflinge nach den Ringfunden. *Vogelwarte* 25: 237-239. [Répartition annuelle des populations septentrionales de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, du nord de l'Angleterre, d'après les reprises de Linottes baguées.].
- Bub, H. & de Vries, R. 1973. *Das Planberingungs-Programm am Berghänfling (Carduelis f. flavirostris) 1952-1970. Durchführung-Programm und Ringfunde, Wilhelmshaven*. [Etude publiée par la Station Ornithologique d'Helgoland, 651 pages, 26 reproductions en noir et blanc. Revue critique par R. Pelzer dans *Regulus* 57 : 190 ; 1977. [Entre 1955 et 1970, plus de 100.000 Linottes à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, ont été baguées à la célèbre Station Ornithologique d'Helgoland, île située au nord de la Saxe.].
- Bub, H. 1976. Flügelmasse und Gewichte des Berghänflings (*Carduelis f. flavirostris*). *Orn. Mitt.* 28 : 6-12. [Données biométriques, mensurations diverses et poids de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, par un de ses meilleurs connaisseurs allemands et européens.].
- Bub, H. 1977. Zur Schnabelfärbung und -umfärbung beim Berghänfling. *Orn. Mitt.* 29: 55-60. [Coloration et décoloration du bec chez la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, en cours de saison, je suppose, car je n'ai pas consulté cet article.].
- Bub, H. ; & A. Hinsche. 1982. Zum Nahrungspflanzen-Komplex des

- Berhänflings. *Hercynia* 19: 322-362. [Etude du régime alimentaire du complexe des plantes dont les graines sont consommées par la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, en Allemagne.].
- Bub, H. 1985. Atlas der Wanderungen des Berghänflings (*Carduelis f. flavirostris*). Nr 1. Die Planberingung des Berghänflings (*Carduelis f. flavirostris*) 1952-1970 in Mitteleuropa. *Beitr. Vogelkd.* 31 : (4) 189-213. [Atlas entièrement consacré à la migration et aux mouvements de la Linotte à bec à bec jaune et à son programme de baguement au cours des années 1952-1970.].
- Bub, H. 1986. Atlas der Wanderungen des Berghänflings (*Carduelis f. flavirostris*). *Beitr. Vogelkd.* 32 (5/6) : 249-265. [Suite de l'article précédent.]
- Bub, H. 1986. Das Geschlechterverhältnis in Mitteleuropa beringter Berghänflings. *Beitr. Vogelkde* 32: 249-265. [Etude du sexe des Linottes à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, baguées en Europe Centrale.].
- Bub, H. 1987. Alter und Geschlecht in Wilhelmshaven beringten Berghänflinge. *Beitr. Vogelkde* 33: 313-325. [Etude de l'âge et du sexe chez les Linottes à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, baguées à Wilhelmshaven, dans le nord de l'Allemagne.].
- Bub, H.; Pannach G. 1987. Rückkehr beringter Berghänflinge *Carduelis f. flavirostris* zum Überwinterungsgebiet in späteren Jahren. *Verh. Orn. Ges. Bayern* 24: (4/5): 411-465. [Un développement de cette étude s'impose, je crois : Un projet d'étude de longue haleine (migration et hivernage est l'oeuvre des auteurs ci-dessus. Parmi les résultats obtenus, notons que la Linotte à bec jaune montre une grande fidélité à sa zone d'hivernage. Un certain nombre de Linottes sont retournées à leur zone d'hivernage (où elles avaient été capturées) pendant plusieurs années consécutives : ainsi, 185 oiseaux furent contrôlés au cours de trois hivers consécutifs, 27 durant quatre hivers ; 7 durant 5 hivers et 3 au cours de 6 hivers consécutifs. Un nombre significatif ne fut pas contrôlé l'année suivante mais bien au cours des années ultérieures. Il y a toutefois des exceptions à cette règle car certains individus furent contrôlés en hivernage à plus de 280 km de leur lieu de capture (et d'hivernage) au cours de l'hiver précédent. Ces résultats expliquent la raison pour laquelle, même un petit dortoir d'une région urbaine de Pologne, fut occupé au cours de plusieurs hivers, exactement sur les mêmes murs et les mêmes habitations (voir Tomialojc 1977 dans "Przeglad Zoologiczny"). Ce projet de baguement mériterait d'être étendu à tous les pays d'Europe Orientale. Telles sont les conclusions de l'auteur qui a rédigé ces notes dans la revue polonaise *The Ring* 134/138 ; 1988. Pour rappel, toutefois, les travaux de Bub et Pannach furent effectués en Allemagne du Nord.].
- Bub, H. 1989. Ist der Berghänfling ein Zugvogel ? *Zool. Abh. Mus. Tierkde Dresden* 45: 35-52. [La Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, est-elle un oiseau migrateur ? La note précédente y répond affirmativement, je pense.].
- Bub, H. 1991. Schlafplätze und Schlafplatzgewohnheiten des Berghänflings in der Wintergebietes. *Beitr. Naturkde Niedersachsen* 44: 272-290. [Dortoir et habitude de se réfugier au même dortoir dans la zone d'hivernage de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, en Basse Saxe, Allemagne

Septentrionale.]

- Bub, H. 1992. Der Einfluss des Lichts auf die Schlafplatzgewohnheiten der Berghänflinge. *Beitr. Naturkde Niedersachsen* 45: 192-215. [L'influence de la lumière (influx lumineux) sur les habitudes de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, de fréquenter les mêmes dortoirs hivernaux.]
- Bub, H. & J. Onnen. 1992. Herbstliche Flüge des Berghänflings in Heimzugrichtung. *Beitr. Vogelkde* 38: 209-224. [Migration d'automne de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*), en direction de son canton de reproduction. Je suppose qu'il s'agit d'une rétro-migration car je n'ai pas consulté l'article.]
- Bub, H. & H. Stein. 1993. Dänemark als Durchzugs- und Wintergebiet des Berghänflings. *Beitr. Vogelkde* 39 : 285-324. [Le Danemark, comme couloir de migration et lieu d'hivernage pour la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*.]
- Buchoz, P.J. ou Buc'hoz. 1771. Traité de l'éducation des animaux qui servent d'amusement à l'homme. Savoir : ...la linotte, le chardonneret, le bouvreuil. La manière de les élever, de les nourrir, de les traiter dans leurs maladies, d'en tirer profit et de l'amusement, par M..., Paris, Lamy, 1780, pp. VIII, 280. [Rapporté par René Rosil, 1948.]
- Buffon, G. 1828. *Œuvres complètes. Oiseaux. Tome II*. Bruxelles, Lejeune. [Pour des données anciennes dont de vieux noms de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina* et la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*.]
- Busche, G. 1991. Bestandseinbussen des Hänflings (*Carduelis cannabina*) in Western Schleswig-Holstein 112: 162-176. [La Linotte mélodieuse dans le Schleswig-Holstein, Allemagne et la preuve de ses dégâts. Je n'ai pas consulté l'article.]
- Busching, W.-D. 1988. Zur Unterscheidung der Federn der Birkenzeisige und Hänflinge. *Falke* 35: 42-47. [Plumage et mue chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, et le Sizerin cabaret, *Carduelis cabaret*.]
- Cabot, D. 1995. *Irish Birds*. Harper Collins, London. [Petit ouvrage sur les oiseaux d'Irlande dont les deux Linottes, *Carduelis cannabina*, *Carduelis flavirostris*.]
- Carel, P. 2003. La Linotte mélodieuse (*Carduelis cannabina*). *Les Oiseaux du Monde* 17/212 : 18-19. [Belle étude illustrée sur la détermination et la reproduction de la Linotte mélodieuse.]
- Carlier, A. 1941. Les noms wallons des oiseaux au Pays de Charleroi. *Pro Wallonia*, VI, 1941. [Etude dialectale fort importante sur les noms locaux du Pays Noir dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Castelli, M. 1986. Contribution à l'étude de la phénologie de migration et de la biométrie du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* (Linné, 1758) et de la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina cannabina* (Linné, 1758). Mémoire de Licence en Sciences Zoologiques; Université de Liège, 1985-1986.
- Castelli, M. 1988. Contribution à la phénologie de migration et à la biométrie du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* (Linné, 1758) et de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina* (Linné, 1758). *Cahiers d'Ethologie appliquée*, 1988, 8 (4) : 501-582.
- Cauquil, J.-P. 1996. Dossier sur les noms régionaux français dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*. Ce dossier a été

- rédigé par l'auteur tout spécialement pour répondre à ma demande de collaboration en vue de la rédaction de ma monographie relative aux Linottes (Ruelle, 2002)].
- Centre Ornithologique d'Auvergne. 1977. *Atlas des Oiseaux Nicheurs du Massif Central*. C.O.A., Clermont-Ferrand. [Avifaune régionale.].
- Centre Ornithologique d'Auvergne. 1983. *Atlas des Oiseaux Nicheurs du département de l'Allier 1972-1982*. Clermont-Ferrant, C.O.A. [Avifaune régionale.].
- Centre Ornithologique d'Auvergne. 1989. *Atlas des Oiseaux Nicheurs du Puy-de-Dôme*. Clermont Ferrand. [Avifaune régionale.].
- Cercle Ornithologique de Fribourg. 1993. *Atlas des Oiseaux nicheurs du canton de Fribourg et de la Broye vaudoise*. C.O.F., Fribourg. [Avifaune régionale de Suisse romande.].
- Chaucer, G. vers 1381. *Parlement of foules*. [L'oeuvre la plus ancienne de l'Ornithologie Anglaise.].
- Cheng Tso-hsin. 1987. *A synopsis of the Avifauna of China*. Paul Parey, Hamburg. [Oeuvre primordiale de cet immense pays, mettant surtout l'accent sur la repartition des espèces et sous-espèces des Linottes mélodieuse et à bec jaune, *Carduelis cannabina*, *Carduelis flavirostris* .].
- Clark, H. & R.M. Sellers. 1997. Distribution and abundances of Twites wintering in Caithness. *Scottish Birds* 19:1-9. [Au cours des mois d'hiver entre 1992 et 1994, les auteurs ont compté les Linottes à bec jaune *Carduelis flavirostris* hivernantes dans le comté écossais de Caithness. Ces chiffres varient de 2.136 à 6.882 linottes en troupes hivernales inférieures à 300 individus mais à l'occasion, le chiffre d'environ 1.300 linottes hivernant sur des terrains agricoles d'une superficie d'environ 615 km² entre Thurso et Wick.].
- Claßen, H. und K. Massoth. 1992. *Handbuch der Cardueliden. Band 2*. Hanke-Verlag, Pforzheim. [Oeuvre faite pour les éleveurs, par un éleveur chevronné, doublé d'un excellent zoogéographe. Remarquablement illustrée d'excellentes photos et cartes de répartition fort bien éditées notamment sur les Linottes mélodieuse et à bec jaune, *Carduelis cannabina*, *Carduelis flavirostris*.].
- Clement, P.; Harris et J. Davis. 1996. *Les Moineaux, les Pinsons, les Canaris, les Serins*. Delachaux et Niestlé, Lausanne. [Remarquable ouvrage, fort bien édité et une documentation iconographique somptueuse. Cet ouvrage est adapté de maîtrise façon par Michel Cuisin. Les quatre Linottes, *Carduelis cannabina*, *flavirostris*, *johannis*, *yemenensis* y sont traitées de façon exhaustive. Les illustrations sont de toute première qualité scientifique et didactique.].
- Clements, F.J. 2000. *Birds of the World. A Checklist*. Pica Press, Robertsbridge. [Ouvrage moderne, le meilleur check-list actuellement sur le marché...].
- Clesse, B. 1988. *Oiseaux du Pays de Salm*. Cercle des Naturalistes de Belgique, Vierves-sur-Viroin. [Avifaune régionale.].
- Cody, M.L. 1974. *Competition and the structure of bird communities*. Princeton University Press, Princeton, N.J. [Etude de la structure des populations et de la compétition inter et intra-spécifique.].

- Collar, N.J. and S.N. Stuart. 1985. *Threatened Birds of Africa and Related Islands*. International Union for Bird Preservation. [Dans l'oeuvre "*Les Oiseaux menacés d'Afrique*", nous trouvons une importante contribution consacrée à la Linotte de Somalie, *Carduelis johannis*, espèce fort peu connue et menacée.]
- Collinge, W.E. 1913. *The food of Some British Wild Birds*. Dulau, London. [Un grand classique de la bromatologie des oiseaux aux Iles Britanniques. L'oeuvre de ce précurseur est toujours d'actualité.]
- Collinge, W.E. 1924-1927. *The food of Some British Wild Birds : a study in economic ornithology*. Publication privée, York, Royaume Uni. [Dans le même ordre d'idées que l'article précédent mais plus spécialement axé sur le rôle de l'ornithologie dans l'économie.]
- Collins, (Editeur). 1983. *Collins International Atlas*. Collins, London. [Ouvrage précieux pour la recherche de coordonnées géographiques et noms de lieux qu'on ne trouve pas dans les autres oeuvres de ce genre.]
- Constant, P.; Eybert, M.C.; Mahéo, R. 1973. Recherches sur les oiseaux nicheurs dans les plantations de résineux de la forêt de Paimpont. *Alauda* XLI (4) : 371-384. [Etude précieuse sur la répartition de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina* par des spécialistes de cette espèce et de ces régions.]
- Constant, P.; Eybert, M.C.; Mahéo, R. 1976. Avifaune reproductrice du bocage de l'ouest. *C.R. Table ronde C.N.R.S. "Ecosystèmes bocagers"*. Rennes : 327-331. [Etude de ces milieux fréquentés, entre autres, par la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Constant, P.; Mahéo, R. 1970. L'avifaune nicheuse d'une lande xérophile de Bretagne. *Terre et Vie* 3 : 346-355. [Etude ce milieu fréquenté par la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Cramp, S.; C.M. Perrins et al. 1994. *Handbook of the Birds of the Europe, the Middle East and North Africa. The Birds of the Western Palearctic. Volume VIII. Crows to Finches*. Oxford University Press, Oxford. [Le Nouveau Handbook, oeuvre primordiale pour la connaissance de l'avifaune d'Europe, du Moyen Orient et d'Afrique du Nord.]
- Creutz, G. 1967. Massenflüge von Bluthänflingen und Kernbeißern als Beispiele für Ringauswertungen. *Monatsschr. Ornithol.* V. 14: 93-96. [Etude de la migration de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, et du Gros-bec casse-noyaux *Coccothraustes coccothraustes* en Allemagne.]
- Cringoli, G. & A. Quesada. 1990. [Preliminary study on the activity of the Sulfaquinoxaline Sulfadimethoxine and Diaveridine complex against *Isospora* spp. Infection on the Linnet (*Carduelis cannabina*). *J. Riv. Parasitol.* 7: (51): 301-308. [Etude préliminaire sur l'emploi de médicaments pour prévenir les infections d'*Isospora*, vecteur entre autres de la coccidiose chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Crook, J.H. 1970. *Social behaviour in birds and mammals*. Academic Press, London. [Ethologie des oiseaux et des mammifères.]
- Cuisinier, L. 1937. *Les oiseaux de cage et de volière*. Duculot, Gembloux. [Un classique de l'élevage par un grand pionnier Wallon de cette discipline. Cet auteur fait notamment référence aux concours de chants de Linotte mélodieuse, *Carduelis*

- cannabina*, organisés autrefois, disparus de nos jours contrairement aux concours de chants du Pinson des arbres, *Fringilla coelebs*, toujours en vogue tant en Belgique francophone que néerlandophone, voire même germanophone.].
- Cuisinier, L. 1942. La constance de la Linotte mélodieuse. *Le Gerfaut*, pp. 27/28. [Une femelle de Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, capturée sur son nid, continua son incubation et éleva sa nichée en cage. Le fait était coutumier autrefois, en Ardenne, que des habitants prélèvent une nichée dans la nature, puis par étapes successives de rapprochement du nid vers leur domicile, parviennent à faire élever cette nichée par leurs parents dont la crainte des humains était inhibée par leur souci de nourrir leur progéniture.].
- Curry-Lindahl, K. 1963. Vinterhömpling (*Carduelis flavirostris*) Häckande vid Virihaure, Lule lappmark. *Vår Fågelvärld* 22/1 : 45-49. [Présence hivernale de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris* en Laponie Suédoise.].
- Cvitanic, A. 1980. Doprinos Poznavanju *Fringillidae* U Dalmaciji. [Contribution à l'étude des Fringillidés en Dalmatie]. *Larus* 31-32 : 385-419.
- Dajoz, R. 1974. *Dynamique des populations*. Masson, Paris.
- D'Amico, G. 1998. IL Fanello (*Acanthis cannabina*). *O.A.S.I.*, mars, pp. 20-22. [Etude pratique de l'élevage en Italie de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- da Prato, S.R.D. 1985. The breeding birds of agricultural land in southeast Scotland. *Scot. Birds* 13: 203-216. [Etude des oiseaux nicheurs des milieux agricoles du sud-est de l'Ecosse dont les Linottes à bec jaune et mélodieuse, *Carduelis flavirostris*, *C. cannabina*.].
- Dascotte, R. 1963. Les noms wallons des oiseaux dans le Centre. *Les Dialectes Belgo-Romans*. Tome XX/1 : 17. [Œuvre d'un philologue doublé d'un excellent ornithologue sur les noms régionaux du Centre, Belgique, notamment la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Dasnoy, J.B. *Dictionnaire Wallon-Français à l'usage des habitants de la Province de Luxembourg et des contrées voisines. Culture et Civilisation*. [Dictionnaire des noms régionaux des oiseaux de ces régions dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Davies, M. 1988. The importance of Britain's Twite. *RSPB Conserv. Rev.* 2 : 91-94. [Etude spécialisée sur la conservation de la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris* aux Iles Britanniques.].
- De Cooman, F. 1987. La linotte à bec jaune. *Le Monde des Oiseaux* 42/10 : 426-429. [Elevage de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*.].
- Defrêcheux, J. 1889. *Vocabulaire de la Faune Wallonne (Liège), Luxembourg, Namur, Hainaut*. Bulletin de la Société Liégeoise de Littérature Wallonne. Deuxième Série, Tome XII. Liège, Vaillant-Carmanne. [Ouvrage de dialectologie wallonne et notamment la synonymie des noms de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, dans les susdites provinces de la Belgique francophone.].
- de Graaf, D.Tj. 1985. *Vogels in Limburg*. Maastricht, Natuurhistorisch Genootschap in Limburg. [Avifaune régionale

- du Limbourg Hollandais, proche des frontières de la Belgique.].
 Dejonghe, J.F. 1984. *Les oiseaux de montagne*. Editions du Point Vétérinaire, Maisons-Alfort. [Etude des de ces milieux de montagne où la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, niche dans la végétation proche des pelouses alpines. Voir également sous l'article de Frey dans la présente bibliographie.].
 Dekker, R. 1982. De trek van de Frater. *Graspieper* 2 : 69. [Etude de la migration de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, aux Pays-Bas.].
 de la Fontaine, A. 1865. *Faune du Pays de Luxembourg. Oiseaux*. Rapport à la Société des Sciences naturelles de Luxembourg. [Œuvre de pionnier de l'Ornithologie en Belgique.].
 Delassois, A. 1983. Elevage de la linotte mélodieuse. *Le Monde des Oiseaux* 39 : 6-7. [Etude pratique de l'élevage de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
 Delvigne, , G. 1966. Dictionnaire d'oiseaux et diverses interprétations les concernant dans le dialecte Namurois. *F.N.T.B.*, 16^{ème} année, n° 3, avril 1966. [Dictionnaire des noms dialectaux de la région de Namur, Belgique.].
 Dement'ev, G.P. et al. 1954. *Birds of the Soviet Union, Vol. V*. [Un classique de l'ornithologie russe qui demanderait une mise à jour car la plupart des données datent déjà...].
 De Middelmeer, P. 1992. Réflexions faites à l'élevage de la Linotte à bec jaune. *De Europese Vogelwereld* 7: 16-18. [Il s'agit bien de réflexions sur l'élevage de *Carduelis flavirostris*.].
 De Sélys-Longchamps, H. 1842. *Faune Belge*. Dessain, Liège. [Œuvre d'un pionnier de l'Ornithologie en Belgique.].
 Desfayes, M. 1971. Révision générique des Carduélidés. *Rev. Fr. Ornithol.* 41 : 130-147. [Cette œuvre a fait l'objet de vives critiques de H. Heim de Balsac, à juste titre d'ailleurs.].
 Deunert, J. 1989. Berg-und Bluthänfling. *Abh. Ber. Naturkde Mus. Görlitz* 63(2) : 1-10. [Etude en Allemagne des Linottes à bec jaune et mélodieuse, *Carduelis flavirostris*, *cannabina*.].
 Devillers, P. et al. 1988. *Atlas des oiseaux nicheurs de Belgique*. I.R.S.N.B., Bruxelles. [Cette œuvre éditée en 1988 est basée sur des recherches effectuées de ...1973 à 1977... et mériterait une solide mise à jour ou une nouvelle édition en fonction des nombreux changements survenus depuis 1977. Quand on passe en revue les atlas modernes des pays qui entourent la Belgique, notamment la France, l'Angleterre, la Suisse, les Pays-Bas, l'Espagne... notre petite Belgique fait décidément figure de parent pauvre !!!].
 Devillers, P. et Ouellet, H. 1993. *Noms français des oiseaux du monde*. Chabaud, Bayonne. [Cette œuvre a réussi la gageure de nous offrir des noms français pour tous les oiseaux du monde même si certains esprits chagrins y apportent leurs critiques habituelles. Cette œuvre a tout d'abord le mérite d'exister et constitue un grand outil de travail.].
 Dierschke, J. 2002. Food preferences of Shorelarks *Eremophila alpestris*, Snow Bunting *Plectrophenax nivalis* and Twite *Carduelis flavirostris* wintering in the Wadden Sea. *Bird Study* 46: 263-269. [Préférences de leur alimentation chez l'Alouette haussecol *Eremophila alpestris*, du Bruant des neiges *Plectrophenax nivalis* et de la Linotte à bec jaune *Carduelis*

- flavirostris* hivernant sur les rivages de la Mer des Wadden.].
- Dietrich, K. 1983. *Verhalten und Gesang einer Inselpopulation des Hänflings*. Diss. Fachbereich Biol. Univ. Hamburg (Typoprint) [Une population insulaire de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, fait l'objet de cette thèse présentée par l'auteur à l'Université de Hamburg, Allemagne.].
- Dittberner, H. & W. 1971. Der Berghänfling als Durchzügler und Wintergast in den brandenburgischen Bezirken. *Falke* 18: 418-423. [La Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, est de passage et hiverne dans le Brandebourg, Allemagne.].
- Dorigo, D. 2001. Il Fanello. *Italia Ornitologica* XXVII/4: 24-25. [Noms régionaux italiens de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*. Précieux travail de dialectologie].
- Dorsch, H. s.d. *Beobachtungen am Berghänflings (Carduelis flavirostris) im Bezirk Leipzig*. [Observation de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, à Leipzig, Allemagne. Je ne possède ni la date ni la référence de l'article !].
- Dorst, J. 1971. *La vie des oiseaux*. Bordas, Paris. [Un grand classique de l'ornithologie française par un ornithologue qui aura marqué de son empreinte l'ornithologie mondiale du siècle passé.].
- Drachmann, J. 1996. Is carotenoid pigmentation an honest indicator of paternal investment in the linnet (*Carduelis cannabina*). *Proceedings of the fifth International Behavioral Ecology Congress*. Canberra, Australia. [La pigmentation sous forme de caroténoïdes est-elle un investissement paternel valable chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina* ?. Actes du 5^{ème} Congrès sur l'écologie comportementale, tenu à Canberra, Australie.].
- Drachmann, J., Komdeur, J. & Boomsma. J.J. 1997. Copulation behaviour in the Linnet *Carduelis cannabina* and the insemination window hypothesis. *Journal of Avian Biol.* 28: 191-196. [Comportement de copulation chez la Linotte mélodieuse.].
- Drachmann, J., Komdeur, J. & Boomsma, J.J. 2000. Mate guarding in the Linnet *Carduelis cannabina*. *Bird Study* 47: 238-241. [Chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, le mâle monte la garde auprès de sa femelle.].
- Drachmann, J. 1998. *Sexual Selection and Reproductive Success in the Linnet (Carduelis cannabina)*. Ph.D. Dissertation, University of Aarhus, Denmark. [Thèse portant sur la sélection sexuelle et le succès de reproduction de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, au Danemark.].
- Drachmann, J., Broberg, M.M. & Søgaaard, P. Nest predation and semicolonial breeding in Linnets *Carduelis cannabina*. *Bird Study* 49: 35-4. [Prédation au nid et reproduction semicoloniale chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Driver, R. 1957. Linnets nesting socially in tufts of the Common Rush. *British Birds* L: 397-398. [Nidification en colonie de 5 couples de Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, dans les touffes du Jonc commun (*Juncus communis*) dans l'Ile d'Ely (Royaume Uni). Le nid était composé de tiges et fortement doublé intérieurement de duvet de Massette à larges feuilles (*Typha latifolia*). La pression des roseaux et leur élasticité maintenaient les nids en place. Ce biotope, particulier pour la Linotte, lui offrait des graines et beaucoup d'insectes. L'espèce a déjà niché dans le Pourpier de mer (*Honckenya*

- peplodes*) et les Oyats (*Ammophila arenaria*) des régions côtières, au Royaume Uni. Cf Ruelle (2002) pour sa reproduction dans les landes armoricaines en France, entre autres.].
- Dronneau, Chr. 1989. *Livre rouge des oiseaux nicheurs d'Alsace*. *Ciconia* vol. 13, n° spécial. [Œuvre fondamentale sur les espèces menacées d'Alsace. Ce genre d'œuvre est primordiale pour la survie des espèces.].
- Dubart, J.-L. Correspondance et dossier sur les noms wallons de Picardie et du Pays des Collines. *Les cahiers picards de Vaniche, Frasnès. Guide Ornithologique Picard. Lettre du 21/09/98*. [Collaboration fort précieuse de ce philologue doublé d'un excellent ornithologue de terrain. Noms picards de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, notamment.].
- Dubois, A. 1887. Revue des oiseaux observés en Belgique. Compte rendu des observations ornithologiques faites en Belgique pendant l'année 1885. *Bull. du Musée royal d'histoire naturelle de Belgique. Tome IV*. [Œuvre de pionnier de l'ornithologie en Belgique.].
- Du Bois, P. La Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*. *Le Monde des Oiseaux* 47/3 : 168-172. [Belle étude sur l'élevage en volière de la Linotte à bec jaune, avec quelques noms flamands locaux.].
- Dupond, Ch. 1933. Les fluctuations de quelques espèces de nos oiseaux pendant les trente premières années de ce siècle. *Les Naturalistes Belges*, février 1933, pp. 26-32. [Notamment la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Dupond, C. 1950. *Supplément à l'ouvrage du Chevalier G.M.C. Van Havre. Les Oiseaux de la Faune Belge*. Patrimoine de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique. Bruxelles.
- Dupuy, A. 1966. Liste des oiseaux rencontrés en hiver au cours d'une mission dans le Sahara algérien. *L'Oiseau et R.F.O.* 36 : 131-144 ; 256-260.
- Dupuy, A. 1969. Catalogue ornithologique du Sahara algérien. *L'Oiseau et R.F.O.* 39: 225-241. [Les travaux de Dupuy sont confirmés par l'œuvre d'Isenmann & Moali (2000) et montrent que les observations hivernales de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, s'étendent jusqu'au cœur du Sahara. Cf Ruelle (2002) pour plus de détails à ce sujet.].
- Duquet, M. 1978. Quelques mots sur la Linotte mélodieuse (*Acanthis cannabina*). *Falco* 13 : 52-53. [Biologie de la reproduction chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, dans la nature en France.].
- Durango, S. 1947. Till kändedom om hämplingens, *Carduelis c. cannabina* (L.) förekomst under de senaste decennierna. *Svensk. Faun. Revy* 1: 3-17. [La Linotte mélodieuse en Suède.].
- Dybbro, T. 1976. *De Danske ynglefugles udbredelse*. Dansk Ornitologisk Forening. [Avifaune des oiseaux nicheurs du Danemark dont les Linottes mélodieuse et à bec jaune, *Carduelis cannabina*, *C. flavirostris*.].
- Dyrcz, A.; et al. 1991. *Ptaki Slaska*. Uniwersytet Wrocklawski Zaklad Ekologii Ptakow, Wroclaw. [Avifaune de Silésie dont les Linottes à bec jaune et mélodieuse, *Carduelis flavirostris*, *C. cannabina*.].
- Eber, G. 1956. Vergleichende Untersuchungen über die Ernährung

- einiger Finkenvögel. *Biol. Abh.* 13-14: 1-60. [Les études très poussées de cet auteur, sur le terrain, montrent que la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*, le Tarin des aulnes, *Carduelis spinus* sont plutôt granivores qu'insectivores.]
- Eigenhuis, K. 2004. *Verklarend en etymologisch woordenboek van de Nederlandse vogelnamen*. Dutch Birding Association, Amsterdam, 700 p. [Dictionnaire étymologique des noms néerlandais des oiseaux dont les Linottes mélodieuse et à bec jaune, *Carduelis cannabina*, *Carduelis flavirostris*. Ouvrage fort didactique et d'une grande érudition.]
- Elkins, N. 1983. *Weather and bird behaviour*. Poyser, Calton. [Etude primordiale sur les relations entre le climat, la reproduction, leur comportement et leur survie.]
- Ennion, E.A.R. & Ennion, D. 1962. Early breeding in Teneriffe. *Ibis* 104: 158-168. [Sur l'Ile de Ténériffe, des pontes de Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, sont recensées fin janvier.]
- Erard, Chr. et Etchecopar, R.D. 1970. Contribution à l'étude des oiseaux d'Iran. *Mémoire du Muséum d'Histoire Naturelle. Nouvelle Série, vol. n° 66* : 5-146. [Contribution fondamentale à la connaissance des oiseaux de ce pays.]
- Esuperanzi, R. 1995. IL Fanello (*Carduelis cannabina*). *Italia Ornitologica* XXI/4 : 28-30. [Belle étude de mon ami Renzo sur l'élevage, les mutations, l'hybridation de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en volière.]
- Eybert, M.-C. 1972. *Contribution à l'étude écologique de l'avifaune de la région de Paimpont*. Thèse de 3^{ème} cycle. Université de Rennes I. [Etude fondamentale sur cette région de France dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, très bien étudiée par cette Dame.]
- Eybert, M.-C. 1973. Le cycle annuel des oiseaux dans trois stades évolutifs d'une pinède de Bretagne. *Terre et Vie* 27 : 507-522.
- Eybert, M.-C. 1974. Avifaune nidificatrice de différents types de landes armoricaines. *Doc. G.E.L.A.* | Dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, dont cette Dame est une grande spécialiste.]
- Eybert, M.-C. 1980. Dynamique de la reproduction de la Linotte mélodieuse (*Acanthis cannabina*) sur une lande bretonne. *Bull. Ecol.* 11 (3): 543-558. [Impact des principaux facteurs de régulation d'une population de Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, d'une lande bretonne, dont des facteurs abiotiques, biotiques.]
- Eybert, M.-C. 1980. Dynamique de la reproduction de la Linotte mélodieuse (*Acanthis cannabina*) sur une lande bretonne (Résumé). *L'Oiseau et R.F.O.* 50/3-4 : 295-29. [Résumé de l'article précédent, relatif aux travaux de l'auteur sur la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina* .]
- Eybert, M.-C. 1985. *Dynamique évolutive des Passereaux des landes armoricaines. Cas particulier : étude d'une population de Linotte mélodieuse Acanthis cannabina L.* Thèse pour l'obtention d'un doctorat ès-Sciences. Université de Rennes I.
- Eybert, M.-C. & Constant, P. 1992. Validité de l'analyse des sacs fécaux pour l'étude du régime alimentaire des jeunes au nid de la Linotte mélodieuse (*Carduelis cannabina*). *Can. J. Zool.* 70:

- 2171-2177. [Etude réalisée dans une lande entourée d'un système bocager, à Campénéac, en Bretagne. Etude fondamentale dans la connaissance du régime alimentaire de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Eybert, M.-C.; Constant, P. & Lefeuvre, J.C. 1995. Effects of changes in agricultural landscape on a breeding population of Linnets *Acanthis cannabina* L. living in adjacent heathland. *Biol. Conserv.* 74: 195-202. [Etude des changements du paysage agricole sur la reproduction d'une population de Linottes mélodieuses, *Carduelis cannabina*, nichant sur les parcelles adjacentes de landes, en Bretagne.]
- Eybert, M.-C. & Constant, P. 1998. Diet of nestling Linnets (*Acanthis cannabina* L.). *J. Orn.* 136: 277-286. Nourriture des pulli chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, par deux grands spécialistes de l'espèce. Etude effectuée à partir des sacs fécaux recueillis au cours des saisons de reproduction de 1982 et 1983 dans les landes de Bretagne. Analyse de la nourriture. Pour plus de détails, voir Ruelle (2002).].
- Eytorff, J.-M. 1983. Mutations de couleurs chez les indigènes. *Le Journal des Oiseaux* 169 : 23-24. [Mon ami Jean-Michel avait fait le point sur les mutations de couleurs chez les indigènes, notamment chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, pour laquelle il n'y a encore aucune mutation officiellement reconnue à la date de rédaction de ma bibliographie. Dans sa revue de septembre 2004, l'Association Ornithologique de Belgique ne reconnaît aucune mutation à cette espèce].
- Faivre, J. 1988. Des oiseaux de chez nous : la Linotte mélodieuse. *Les Oiseaux du Monde* 57 : 25-26. [Belle étude tant dans la nature qu'en volière de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Fallon, F. 1875. *Monographie des oiseaux de la Belgique*. Dupiereux, Namur. [Etude d'un pionnier de l'Ornithologie en Belgique.].
- Federazione Ornicoltori Italiani. Commissione Tecnica Nazionale.*
Noms italiens des oiseaux indigènes, exotiques et hybrides.
Dossier en date du 13/09/91.
- Fernandez-Cruz, M. et al. 1985. *Situacion de la Avifauna de la Peninsula Iberica Baleares y Macaronesia*. Sociedad Espanola de Ornitologia, Madrid. [Situation de l'avifaune espagnole en 1985 tant sur le continent que dans ses îles.].
- Fitter, R.S.R. and R.A. Richardson. 1951. Song-and display-flights in the Linnet. *British Birds* 44/1: 16. [Tout d'abord une faute de frappe dans le titre de l'article: display pour *display*, je présume. Le chant et le vol nuptial chez la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* sont observés à de nombreuses reprises par les auteurs dans le nord du Norfolk, Royaume, au cours de l'année 1950 et les auteurs estiment que ce vol nuptial est plus commun que l'on ne croit généralement. Le chant est souvent lancé du sommet d'un arbuste, d'une ligne télégraphique, d'un fil électrique. Je partage entièrement les remarques des auteurs car, dans les années 1966-1972, j'ai suivi deux colonies de Linottes mélodieuses dans des ronciers parsemés d'orties. Les Linottes mélodieuses y nichaient en petites colonies de 15 à 20 couples et il était fréquent que les mâles se livrassent à leur vol nuptial à partir d'une ronce ou l'autre.]. L'un des

ronciers était situé sur un petit terril abandonné et fait de résidus d'exploitation de charbonnage, l'autre était abrité sur les parois d'un ancien chemin de charretier, encaissé entre deux champs, servant autrefois au charroi de betteraves sucrières vers la sucrerie de Fexhe-le-Haut-Clocher. Ce chemin encaissé est largement envahi de végétation où prédominent les ronces et orties. Il est toujours situé sur le territoire de l'ancienne commune de Horion-Hozémont, actuellement Grâce-Hollogne, Province de Liège et est largement comblé d'immondices (!). A cette époque, j'ai essayé, en vain, de faire protéger le site et de le faire clôturer afin d'y empêcher le dépôt sauvage d'immondices. Dans ce site, nichaient également de petites populations de Bruant jaune et de Tourterelle des bois, de nos jours considérées comme espèces fort fragiles ou menacées. Cf sous Godin dans la présente bibliographie. Cf également sous Ruelle, 1961 dans la présente bibliographie.1].

Fiuczynski, D. 1961. Der Berghänfling (*Carduelis flavirostris*) als Wintergast in Berlin. *J. Orn.* 102: 96-97. [Hivernage de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*) à Berlin.]

Flint, V.E. et al. 1984. *A Field Guide to the Birds of the U.S.S.R.* New Jersey, Princeton. [Avifaune précieuse sur ce grand pays où la documentation est fort rare.]

Flohart, G., B. Taillez. 1981. Quelques données sur une colonie de Linottes mélodieuses (*Acanthis cannabina*) du Ternois, Pas-de-Calais. *Alauda* 4: 24-26. [Actuellement *Carduelis cannabina*.]

Förschler, M.I., del Val, E. (2009). Farberringte Bluthänflinge *Carduelis cannabina* auf Helgoland - einmal Spanien und zurück. *Ornithol. Jber Helgoland* 19: 106-107. [Une Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, baguée au moyen de bagues de couleur, est reprise en Espagne puis, libérée après contrôle, elle revient à la Station Ornithologique de l'île d'Helgoland où elle avait été baguée.]

Förschler, M.I., E. del Val, F. Bairlein. Février 2010, publié *on line*. Extraordinary high natal philopatry in a migratory passerine. *J. Ornithol.* [D'après le résumé de l'article que m'a aimablement fait parvenir mon ami Marc Immanuel : la dispersion postnatale est une composante clé de la dynamique des populations chez les oiseaux. Elle garantit un échange génétique des populations, favorise une expansion de leur zone de répartition et réduit leur compétition interspécifique. En général la philopatrie natale des oiseaux migrateurs est assez faible (0-13,5 %). Sous des conditions spécifiques, montrent les susdits auteurs, notamment sur l'île éloignée d'Helgoland, les populations de passereaux peuvent faire preuve d'une augmentation considérable de leur philopatrie natale. C'est le cas de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, sur cette île, haut lieu du baguement et station ornithologique de renom, où le taux de retour des juvéniles dans leur deuxième année civile est de l'ordre de 38 %, ce qui correspond exactement au taux annuel de survie de l'espèce comme l'ont démontré les éminents travaux des auteurs susdits. Bien qu'étant entièrement migratrice dans cette réserve, la Linotte mélodieuse revient dans une large mesure à son lieu de naissance et, par conséquent, participe largement à la pérennité de l'espèce sur l'île. Nos amis postulent toutefois que des études

complémentaires sont nécessaires pour vérifier si cette phylopatric est inhabituelle ou une caractéristique générale de cette population partiellement isolée de la Linotte mélodieuse sur ce sanctuaire d'Helgoland. Bel exemple de probité scientifique des auteurs dont une Dame, Esther del Val, du Museu de Ciències Naturals de Barcelona et deux ornithologues allemands de renom international.]

Förschler, M.I., E. del Val. (2010). Zugverhalte, Zugwege und Winterquartier. *J.ber. Institut Vogelforschung* 9 : 11. [Étude à la Vogelwarte Helgoland du comportement migratoire, de la phénologie de la migration et des quartiers d'hivernage de la Linotte mélodieuse *Cardueliscannabina*. Cette étude est menée grâce aux reprises de baguement dont la Belgique et la France.]

Förschler, M.I., E. del Val. (2010). Saisonale Nahrungswahl des Bluthänflings *Carduelis cannabina* auf der Insel Helgoland. *Jber. Institut Vogelforschung* 9 : 18. [Régime alimentaire saisonnier, d'avril à septembre, de la Linotte mélodieuse à la Station de Baguement de la Vogelwarte Helgoland sur l'île du même nom.]

Fournier, O. 1965. Notes sur la Linotte à bec jaune (*Carduelis flavirostris*). *Oiseaux de France* 15 : 12-21.

Fraipont, R., A. Vandewer, A. Burnel & G. Michiels. 2004. Le printemps 2004 à la station de baguage des Awirs. *Aves* 41/1-2: 85-87. [Cette station exerce son activité sur les hauteurs des Awirs, lieudit Héna, entité communale de Flémalle, Province de Liège. Du 8 mars au 2 mai, ces bagueurs ont capturé près de 1.059 Linottes mélodieuses, *Carduelis cannabina*, avec un sexe-ratio légèrement favorable aux femelles. Il est surprenant - et réjouissant - que ce fringille figure au premier rang des captures printanières à raison de 1.059 sujets sur les quelque 1.595 oiseaux de 47 espèces bagués, en raison du déclin des effectifs de l'espèce.]

Fraissinet, M.; Mario Kalby. 1989. *Atlante degli uccelli nidificanti in Campania (1983-1987)*. Associazione Studi Ornitologica Italia Meridionale. [Atlas régional italien sur les Oiseaux de Campanie.]

Fraissinet, M.; M. Milone. 1992. *Migrazione e inanellamento degli uccelli in Campania*. Associazione Studi Ornitologici Italia Meridionale. [Du même auteur, baguement et migration des oiseaux en Campanie, Italie.]

Freeman, M.S. 1969. Linnets blinded by bur-marigold seeds. *British Birds* 62: 447-448. Linottes mélodieuses, *Carduelis cannabina*, aveuglées par les capitules du Bident penché, *Bidens cernua*.]

Frey, M. 1989. Brutbiologie des Hänflings *Carduelis cannabina* unter den Einflüssen des Gebirgsklimas. *Der Ornithologische Beobachter* 86: 265-289. [Etude très importante sur la biologie de reproduction de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, dans les Alpes Valaisannes à une altitude comprise entre 1.950 et 2.200 mètres.]

Frey, M. 1989. Nahrungsökologie und Raumnutzung einer subalpinen Population des Hänflings *Carduelis cannabina*. *Der Ornithologische Beobachter* 86: 291-305. [Etude exhaustive de l'écologie de nourrissage de la Linotte mélodieuse dans les Alpes Valaisannes. Suite de l'article précédent. Dans ce

biotope, la reproduction de la Linotte est confrontée à des situations extrêmes de reproduction en raison des conditions climatiques dans lesquelles il n'est pas rare de constater des pertes sévères de nichées par le gel ou des chutes de neige.]

- Frochot, B. & Petitot, F. 1964. 140 nids de Linotte *Carduelis cannabina* de Côte d'Or. Résultats d'une enquête du centre. *Le Jean le Blanc* III (2) : 32-39. [Remarquable étude sur le terrain de la biologie de reproduction chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en Côte d'Or, France.]
- Frost R.A. 2008. Cliff-nesting Twites in the Peak District. *British Birds* 101: 263. [Faisant suite à un article paru sous la plume de Peter Middleton dans *British Birds* 100 :124-125, montrant que la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris*, montrait une certaine tendance à s'établir pour nicher hors de son habitat naturel des landes, l'auteur confirme la reproduction de cette espèce sur les falaises d'une carrière de pierre calcaire dans le Derbyshire, au Royaume Uni.]
- Gabriëls, J. 1985. *Atlas van de broedvogels in Limburg*. Liset, Bokrijk-Genk. [Avifaune régionale du Limbourg Belge.]
- Gabriëls, J.; J. Stevens; P. Van Sanden. 1994. *Broedvogels van Limburg*. Provincie Limburg, Genk. Limburgse Koepel voor Natuurstudie. [Avifaune régionale du Limbourg Belge.]
- Gallagher, N. and Woodcock, N.W. 1980. *The Birds of Oman*. Quartet Books, London. [Avifaune d'Oman.]
- Ganzevles, A. et al. 1985. *Vogels in Limburg*. Natuurhistorisch Genootschap in Limburg. Maastricht, reeks XXXV, afl. 5-15. [Avifaune régionale du Limbourg hollandais.]
- Garcia-Herrera, J.J. et al. 1992. *Las aves del Parque Nacional de Las Tablas de Daimiel*. Lynx Edicions, Barcelona. [Etude d'un Parc Naturel en Espagne, Daimiel, bien illustré et bonne documentation.]
- Gengler, J. 1907. *Ornithologische Beobachtungen in und um Metz*. *Natur und Offenbarung*: 228-242; 266-284 et 339-360. [159 espèces sont mentionnées dont la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris* (3 individus à Metz, France, le 30 décembre 1906).]
- Genz, K. 1971. Notizen über den Berghänfling. *Falke* 18: 112-118. [Etude consacrée à la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, en Allemagne.]
- Géroudet, P. 1965. Note sur les oiseaux du Maroc. *Alauda* 33 : 294-308. [Prospectons ornithologiques au Maroc par le grand ornithologue Romand, P. Géroudet.]
- Géroudet, P. 1972. Contribution à l'ornithologie du Grand Paradis. *Nos Oiseaux* 31 : 269-296. [Prospection dans le Grand Paradis, Parc naturel italien, dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Géroudet, P. 1974-1980. *Les Passereaux, tomes I, II, III*. Delachaux & Niestlé, Neuchâtel. [Une œuvre dont tout ornithologue digne de ce nom ne peut se passer. Une magistrale mise à jour a été faite par M. Cuisin, *Les Passereaux d'Europe, Tomes 1 et 2* ; 1998. Quatrième édition, revue et augmentée par l'auteur et M. Cuisin.]
- Géroudet, P. et al. 1983. *Les oiseaux nicheurs du Canton de Genève*. Muséum de Genève. [Avifaune régionale du pays de Genève,

Suisse.]

- Gessner, C. 1555. *Historia animalium*. Zurich. [Une vénérable œuvre de pionnier de l'ornithologie d'Europe centrale.]
- Gibbons, D.W.; J.B. Reid ; R.A. Chapman. 1993. *The New Atlas of Breeding Birds in Britain and Ireland. 1988-1991*. Poyser, London. [Nouvel atlas de Grande-Bretagne, document fort précieux pour la connaissance de l'avifaune de Grande-Bretagne dont les Linottes mélodieuse et à bec jaune, *Carduelis cannabina*, *C. flavirostris*].
- Gimingham, C.H. 1972. *Ecology of heathlands*. Chapman & Hall, London. [Avifaune régionale du Royaume Uni, les landes, terrain de prédilection pour la reproduction de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, pour autant qu'il y ait quelques buissons. Cf. Eybert ; Mahéo dans la bibliographie.]
- Giol, A. 1960. Cattura di un Fanello nordico - *Carduelis flavirostris* (L.) - in provincia di Treviso. *Riv. Ital. Orn.* Milano 30: 158-161. [La Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, dans la province de Trévise en Italie.]
- Glayre, D. et Magnenat, D. 1984. Oiseaux de la Haute Vallée de l'Orbe. Prangins, *Nos Oiseaux* 398. Fascicule spécial du volume 37. [Avifaune régionale de Suisse.]
- Glück, E. & Ch. Biedekarken. 1984. Zur individuellen Variabilität der Habitatwahlen von Hänflingen. *J. Orn.* 125: 279-289. [Etude consacrée à la diversité des biotopes occupés par la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en Allemagne.]
- Godin, J. ; R. Degauquier et R. Tonnel. 1977. Etude de la nidification dans une colonie de Linotte mélodieuse (*Carduelis cannabina*). *Le Héron* 4 : 1-26. [Etude de la nidification d'une colonie de Linotte mélodieuse (*Carduelis cannabina*) dans une pépinière du Nord de la France, par la méthode des fiches de nids et le baguage. Cf Ruelle pour le développement de cette étude mais aussi sous Fitter et al dans la présente bibliographie.]
- Gonnissen, L. 1999. *Lettre et dossier sur l'Arbre Généalogique des Sizerins et Linottes du genre Acanthis*. (Lettre du 13/12/99). [Pour rappel, ce genre est absorbé par *Carduelis*.]
- Gonnissen, L. & M. Ruelle. 2004. Des espèces, de bonnes espèces, des sous-espèces et le genre. *Confédération Ornithologique Mondiale. Informations de janvier 2004* : 2-8.
- Goodman, S.M. & P.L. Meininger. 1989. *The Birds of Egypt*. Oxford University Press, London. [Avifaune d'Egypte. Document fort précieux car la documentation ornithologique n'abonde pas pour ce grand pays.]
- Goodwin, D. 1964. Linnets and House Sparrows feeding on birch seed. *British Birds* 57: 82-83. [Des Linottes mélodieuses, *Carduelis cannabina*, et des Moineaux domestiques, *Passer domesticus*, se nourrissent de graines de bouleaux *Betula* sp. Voir aussi sous Baugniet et al. dans la présente bibliographie.]
- Goorts, M. 1994. De Frater (*Carduelis flavirostris*). *De Witte Spreeuwen*, janvier; pp. 10-12. [Très belle étude en néerlandais de la Linotte à bec jaune.]
- Goorts, M. 1994. De Kneu (*Carduelis cannabina*). *De Witte Spreeuwen*, avril, pp. 244-246. [Très belle étude de la Linotte mélodieuse.]

- Goorts, M. 1998. Frater (1/4). *De Witte Spreeuwen*, janvier, pp. 6-11
- Goorts, M. 1998. Frater (2/4). *De Witte Spreeuwen*, février, pp. 84-90.
- Goorts, M. 1998. Frater (3/4). *De Witte Spreeuwen*, mars, pp. 165-170.
- Goorts, M. 1998. Frater (4/4). *De Witte Spreeuwen*, avril, pp. 310-314. [4 études remarquables sur les différents aspects de la vie de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, avec accent spécialement mis sur l'élevage en captivité.].
- Goorts, M. 2003. Les terrains pierreux à la végétation rabougrie biotope de la Linotte à bec jaune. *Le Monde des Oiseaux* 57/7 : 216-217. [Belle étude de la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris* ; description ; biotope ; reproduction ; migration ; voix ; alimentation ; croisements ; expositions.].
- Gorban, J.M. 1994. [Unusual nest sites in the Linnet.]. *Berkut* 3: 26. [En ukrainien, résumé anglais. Sites inhabituels de reproduction de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, sur les parties métalliques d'un camion, garé depuis longtemps sur un parking, près des roues. Reproduction vouée à l'échec confirme l'auteur.].
- Gorman, G. 1996. *The Birds of Hungary*. Christopher Helm / A & C Black, London. [Avifaune moderne de Hongrie.].
- Gorski, W. 1969. Obserwacje gorniczkow (*Eremophila alpestris*), rzepoluchow (*Carduelis flavirostris*) i sniegul (*Plectrophenax nivalis*) na terenie Poznania i okolic podczas zim 1966-67 i 1967-1968. *Not Przy.*, Poznan 3: 9-13. [Linotte à bec jaune et Bruant des neiges à Poznan, en Posnanie, Pologne.].
- Gotch, A.F. 1981. *Birds - Their latin names explained*. Blandford Press, Poole, Dorset. [Précieux document sur l'origine des noms Scientifiques et leur étymologie.].
- Gozmany, L. 1979. *Vocabularium Nominum Animalium Europae Septem Linguis Redactum*. Akadémiai Kiado, Budapest. [Document de travail indispensable en 7 langues sur les noms des oiseaux d'Europe.].
- Gray, A.P. 1958. *Bird hybrids*. Royal Commonwealth Agric. Bur.; Farnham. [Etude ancienne et dépassée sur l'hybridation en volière des oiseaux granivores.].
- Greenfield, H.F. and W.G. Teagle. 1950. Female Linnet singing. *British Birds* 43/11: 369-370. [Lors d'une promenade le long de l'*Ickniel* Way près de Swyncombe Downs, dans l'Oxfordshire, Royaume Uni, les auteurs ont entendu un chant peu familier dont l'auteur fut rapidement localisé. Il s'agissait d'une femelle de Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*. A cette époque, les auteurs estiment que le chant chez la femelle Linotte n'avait jamais été enregistré, bien qu'il ne fût pas aussi développé que celui typique du mâle.].
- Greenoak, F. 1997. *British Birds, their Folklore, Names and Literature*. A & C Black, London. [Importante étude de dialectologie sur les noms anglais des oiseaux.].
- Groupe Ornithologique de l'Yonne. 1994. *Atlas des oiseaux nicheurs de l'Yonne 1979-1992*. G.O.D.Y., Auxerre. [Avifaune régionale de l'Yonne, France.].
- Groulard, J.-M. 1997. La linotte mélodieuse (*Carduelis cannabina*). *Hautes Fagnes* 63/226 : 44-45. [Belle étude sur le terrain de la

- Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Gruson, E.S. 1976. *Check-list of the birds of the world*. Collins, London. [Oeuvre fort précieuse en son temps sur la taxinomie des Oiseaux du Monde.]
- Guisset, L. Linotte à bec jaune. *Le Bouvreuil Hutois* 115, non paginé. [Petit dossier, poème, fiche signalétique à la fois dans la nature et en volière. Données sur l'élevage en captivité.]
- Hachfeld, B. 1979. Untersuchungen zur Brutbiologie des Bluthänflings. *Voliere* 2: 7-11. [Reproduction de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en volière, Allemagne.]
- Haftorn, S. 1971. *Norges fugler* (Oiseaux de Norvège). Universitetsforlaget, Oslo-Bergen-Troms. [Avifaune classique de Norvège.]
- Hajek, V. 1953. Konopka zlutozoba (*Carduelis flavirostris*) u Prahy. *Sylvia* 14: 110-111. [Linotte à bec jaune en Tchécoslovaquie.]
- Hall, B.P. & Moreau, R.E. 1970. *An atlas of speciation in African passerine birds*. British Museum (Natural History), London. [Oeuvre primordiale sur la speciation des passereaux Africains dont la Linotte de Somalie, *Carduelis johannis*.]
- Halleux, D. 1887. *Le Livre du Tendeur*. Imprimerie E. Gilon, Verviers. [Oeuvre sur les traditions et le folklore de la tenderie aux oiseaux dans l'est de la Belgique.]
- Hampe, H. 1968. Berghänflinge am Futterhaus. *Falke* 15: 67. [Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, aux mangeoires hivernales en Allemagne.]
- Handtke, K.; Witsack, W. 1972. Beobachtungen an einer Brutkolonie des Bluthänflings (*Carduelis cannabina* L.) bei Halberstadt 1959-1962. *Naturk. Iber. Mus. Heineanum* VII: 21-41. [Etude de la reproduction en colonie de la Linotte mélodieuse à Halberstadt, Allemagne, en 1956-1962. Etude à rapprocher de celles de Monika Frey.]
- Harrison, C. 1982. *Atlas of the birds of the Western Palaearctic*. Collins, London. [Oeuvre fort importante sur la répartition des espèces de l'ouest du Paléarctique. Illustration somptueuse sous forme de cartes de répartition fort didactiques et éditées avec grand soin.]
- Harrison, C. 1988. *The History of the Birds of Britain*. Collins, London. [L'historique du peuplement des Iles Britanniques par Les oiseaux. Document précieux qui se lit comme un bon roman policier !]
- Haust, J. 1979. *Dictionnaire Français-Liégeois*. Vaillant-Carmanne, Liège. [Oeuvre primordiale sur les noms français-wallon liégeois.]
- Haust, J. 1933. *Dictionnaire Liégeois*. Vaillant-Carmanne, Liège. [Œuvre de pionnier dans le domaine de la dialectologie et plus spécialement du dialecte Wallon Liégeois.]
- Heim de Balsac, H. 1927. La rapidité de la construction du nid du Linot. *R.F.O.* XI : 266-267. [Un nid de Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, commencé le 19 mai 1927 en Meurthe-et-Moselle, est pratiquement achevé 48 heures plus tard. Le premier œuf est pondu le 22 mai et la ponte est complète le 26 mai avec 5 œufs. Seule la femelle s'est occupée de la construction, le mâle se contentant de l'accompagner dans ses déplacements.]
- Heim de Balsac, H. & Mayaud, N. 1962. *Les oiseaux du nord-ouest de*

- l'Afrique*. Lechevalier, Paris.
- Heinzel, H. 1968. Linotts et Sizerins. *Le Monde des Oiseaux* 24/2 : 88-95. [Revue des espèces et sous-espèces de Linottes et Sizerins avec deux belles planches de l'artiste.].
- Herzog, H. 1942. *Nyroca m. marila* (L.) und *Carduelis fl. flavirostris* (L.) aus Schlesien. *Ber. Ver. Schles. Orn.* 27: 43. (Linotte à bec jaune en Silésie.].
- Hespenheide, H.A. 1966. The selection of seed size by finches. *Wilson Bull.* 78: 191-197. [En fonction de la morphologie de leur bec, les Fringilles doivent sélectionner la grosseur et la dureté des graines qu'ils écossent. Important travail de *bromatologie avienne*.].
- Heymer, C. 1962. Linotte à bec jaune en Cerdagne. *L'Oiseau et R.F.O.* 32: 85-86. [Présence de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, en Cerdagne, France.].
- Higgins, P.J., J.M. Peter & S.J. Cowling (Eds). 2006. *Handbook of Australian, New Zealand and Antarctic Birds. Volume 7: Boatbill to Starlings*. Oxford University Press, Melbourne. [Faisant suite à l'immigration humaine en Australasie (Australie, Nouvelle-Zélande, Tasmanie), de nombreuses tentatives d'introduction de Fringilles ont été faites par les immigrants, notamment les espèces suivantes dont les tentatives ont échoué: Le Tarin des aulnes, *Carduelis spinus*; le Canari, *Serinus canarius*; les Linottes à bec jaune et mélodieuse, *Carduelis flavirostris*, *Carduelis cannabina*; le Pinson du Nord, *Fringilla montifringilla*; le Gros-bec casse-noyaux *Coccothraustes coccothraustes*; le Bouvreuil pivoine, *Pyrrhula pyrrhula*. Par contre 4 espèces ont vu leurs tentatives d'introduction réussir au point de constituer des effectifs de population reproducteurs. Ce sont le Pinson des arbres, *Fringilla coelebs*; le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*; le Chardonneret élégant, *Carduelis carduelis*; le Sizerin flammé, *Carduelis flammea*.].
- Hilprecht, A. 1964. Ein Punkthaus in Magdebourg. Schlafplatz von 800 Berghänflingen (*Carduelis flavirostris*) im Winter 1963/64. *Beitr. Vögelk.* Leipzig 10: 177-183. [Hivernage de près de 800 Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, au sommet d'immeubles au cours de l'hiver 1963-1964 à Magdebourg en Allemagne.].
- Hinde, R.A. 1955. A comparative study of the courtship of certain finches (*Fringillidae*). *Ibis* 97: 706-745.
- Hinde, R.A. 1956. A comparative study of the courtship of certain finches (*Fringillidae*). *Ibis* 98: 1-23. [Les deux œuvres précitées sont de véritables pages d'*anthologie des postures et parades nuptiales des Fringilles*, par un maître de l'éthologie en son temps. Ces œuvres ont toutefois gardé toute leur valeur didactique.].
- Hiss, J.P. 1979. Implantation et évolution d'une population de Linottes mélodieuses à Griesheim. *Ciconia* 3: 184-185. [Etude de la nidification des Linottes mélodieuses dans un jardin de 15 ares, aménagé avec des arbustes ornementaux à Griesheim (67; France). Le suivi, effectué entre 1975 et 1977, concerne 13 nids. Les recherches de l'auteur montrent que la date moyenne de début de ponte est le 28 avril et la ponte moyenne de 4,84 œufs. Enfin, les 63 œufs pondus dans les 13 nids permettent l'envol de 28 jeunes. (Résumé d'Yves Muller, 2000.].

- [*Carduelis cannabina*.].
- Högstedt, G. 1980. Evolution of clutch size in birds: adaptative variation in relation to territory quality. *Science* 210: 1148-1150. [Valeur de la ponte chez les oiseaux en fonction de la qualité du territoire. Les Linottes n'échappent pas à cette règle biologique].
- Högstedt, G. 1981. Should there be a positive or negative correlation between survivals of adults in a bird population and their clutch size ? *Am. Nat.* 118 (4) 568-571. [Existe-t-il une corrélation positive ou négative entre la survie des oiseaux adultes et la valeur de leur ponte.].
- Hollom, P.A.D.; R.F. Porter; S. Christensen; I. Willis. 1988. *Birds of the Middle East and North Africa*. Poyser, Calton. [Oeuvre consacrée à l'avifaune du Moyen Orient et de l'Afrique du Nord.].
- Holloway, S. 1996. *The Historical Atlas of Breeding Birds in Britain and Ireland: 1875-1900*. Poyser, Calton. [Oeuvre importante sur l'historique du peuplement avien au Royaume Uni.].
- Howard, R. & A. Moore. 1994. *A Complete Checklist of the Birds of the World. Second Edition*. Academic Press, London. [Check-list des oiseaux du monde. Cette œuvre en est maintenant à sa 3^{ème} édition revue et augmentée par E.G. Dickinson (2003).].
- Hüe, F. et R.D. Etchécopar. 1970. *Les oiseaux du Proche et du Moyen Orient*. Boubée, Paris.
- Hull, R. 2001. *Scottish Birds. Culture and Tradition*. Mercat Press, Edinburgh. [Culture et traditions folkloriques des oiseaux d'Ecosse.].
- Hyytiä, K. et al. 1983. *Suomen Lintuatlas*. Lintutieto, Helsinki. [Atlas des oiseaux de Finlande.].
- International Trust for Zoological Nomenclature*. London 1999. *International Code of Zoological Nomenclature*. [Oeuvre classique de la nomenclature zoologique, véritable lien entre les ornithologues du monde.].
- Isemann, P. & A. Moali. 2000. *Oiseaux d'Algérie*. Société d'Etudes Ornithologiques de France, Paris. [Œuvre récente qui confirme les études de Dupuy *in litt.* à propos de la présence de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, dans les oasis sahariennes.].
- Jackson, R. & D. Mitchell. 1997. *A guide to Scots Bird Names*. Ptarmigan Press, Drumoak. [Etude de dialectologie des noms Ecosais des oiseaux.].
- Jacob, J.-P. et M. Paquay. 1992. *Oiseaux nicheurs de Famenne*. *Atlas de Lesse et Lomme*. Aves, Liège. [Atlas régional des bassins de ces deux rivières wallonnes.].
- Jacquemin, A. 1886. *Vocabulaire wallon-français du Tendeur aux petits oiseaux*. [Dialectologie de termes usités en Wallonie par les pratiquants de la tenderie aux oiseaux.].
- Janalik, F. 1964. Konopka zlutozoba - *Carduelis flavirostris* (L.) ve vychodnich Cechach. *Zool. Listy* 13: 362. [Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris* en République Tchèque.].
- Jansegers, G. 1995. La linotte mélodieuse. *Le Monde des Oiseaux*, 50/4 : 222-223. [Petite étude sur l'élevage de la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*.].
- Jansegers, G. 1996. La linotte à bec jaune. *Le Monde des Oiseaux*

- 51/9 : 570-572. [Belle étude sur l'élevage de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*.].
- Janssens, W. 1997. Expériences d'élevage. L'élevage avec la Linotte mélodieuse. *Le Monde des Oiseaux Européens* 12 : 31-33. [Elevage de *Carduelis cannabina*.].
- Janssens, W. 1999. La Linotte mélodieuse (*Carduelis cannabina*, Linné 1758). *Le Monde des Oiseaux Européens* 14/4 : 16-18. [Notices d'élevage en volière.].
- Jarry, C. & F. Larigauderie. 1974. Notes faunistiques sur quelques oiseaux du Sénégal. *L'Oiseau et R.F.O.* 44/1 : 62-71. [Près de Richard Toll, le 2 mars 1971, au crépuscule, une Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, du sexe mâle est capturée dans un filet tendu dans une plantation de canne à sucre. Cet oiseau, extrêmement gras, d'un poids de 24 grammes, se révélait en parfaite santé et s'apprêtait sans doute à franchir le Sahara. Cette capture est la première en Afrique tropicale. Selon Heim de Balsac et Mayaud (1962), la Linotte ne pénètre guère dans le Sahara pendant l'hiver, contrairement au Chardonneret qui s'y aventure plus volontiers. Par sa taille et sa coloration, ce sujet se rattache à la race *cannabina*, affirment les auteurs. Cette note est à mettre en corrélation avec les travaux d'Isenmann & Moali; Dupuy.].
- Järvinen, O. 1978. Estimating relative densities of land birds by point counts. *Ann. Zool. Fenn. Pol* 15(4): 290-293. [Estimation des densités recensées chez les oiseaux terrestres en Finlande.].
- Järvinen, O.; Sammalisto, L. 1976. Regional trends in the avifauna of Finnish peatland bogs. *Ann. Zool. Fennici* 13: 31-43. [Etude consacrée aux tendances régionales de l'avifaune des tourbières finlandaises.].
- Järvinen, O.; Väisänen, R.A. 1980. Quantitative biogeography of Finnish landbirds as compared with regionality on other taxa. *Ann. Zool. Fennici* 17: 65-85. [Biogéographie quantitative des oiseaux terrestres finlandais par comparaison avec d'autres taxa.].
- Jenni, L.; R. Winkler. 1994. *Moult and Ageing of European Passerines*. Academic Press, London. [Le traité le plus complet et le mieux illustré sur la mue et la détermination de l'âge des Passereaux Européens.].
- Jobling, J.A. 1991. *A dictionary of scientific bird names*. Oxford University Press, Oxford. {Dictionnaire des noms scientifiques chez les oiseaux et leur étymologie.].
- Joiris, Cl. 1957-1962-1963. La nidification de la Linotte mélodieuse *Acanthis cannabina* (L.). Observations faites à Beigem, Brabant. *Aves*. [Etude fort détaillée de la biologie de reproduction de la Linotte mélodieuse. Trois couples dans une haie dense de troène d'une longueur de 50 mètres environ.].
- Joncour, G. 1986. *L'Epervier d'Europe. Etude d'une population en basse Bretagne*. F.I.R., La Garenne-Colombes. (Noms bretons des oiseaux dans une monographie consacrée à l'Epervier d'Europe, *Accipiter nisus*. Le nom breton de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, figure dans cette nomenclature.].
- Jorgensen, H.I. 1958. *Nomina Avium Europaeorum*. Ejnar Munksgaard, Copenhagen. [Etude importante sur les noms des

- oiseaux en plusieurs langues. Instrument de travail précieux.]
 Juana, E. de et Santos, T. 1981. Observations sur l'hivernage des oiseaux dans le Haut Atlas (Maroc). *Alauda* 49: 1-12. [Notamment celui de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Kanuscak, P. & Snajdar, M. 1972. [Neue Erkenntnisse über das Vorkommen des Berghänflings (*Carduelis flavirostris* L.) in der Slowakei.]. *Ochrana Fauny* VI: 128-132. [Nouvelles données sur la présence de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, dans l'ancienne Slovaquie. Etude publiée en langue tchèque.].
- Kanuscak, P. 1979. De Berghänfling in der Slowakei. *Zpravy Mor. Orn. Sdruz* 37: 69-97. [Observations de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, en Slovaquie.].
- Kear, J. 1962. Food selection in finches with special reference to interspecific differences. *Proc. Zool. Soc. London* 138: 163-204. [Article fondamental relatif à la sélection de la nourriture des fringilles en corrélation avec leurs différences spécifiques.].
- Keymer, I.F. 1975. Linnets feeding from floating vegetation. *British Birds* 68: 49. [Linottes mélodieuses, *Carduelis cannabina*, se nourrissant sur la végétation flottant sur l'eau, en Angleterre.].
- Kirschke, S. 2007. Der Bluthänfling-in Natur und Zuchtanlage. *AZ Nachrichten* 51/7: 244-245. [Belle étude remarquablement illustrée de photos fort didactiques sur l'élevage *in natura* et en volière proche de la Nature de la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*.].
- Klafs, G. und J. Stübs. 1987. *Die Vogelwelt Meckleburgs*. Aula Verlag, Wiesbaden. [Avifaune régionale du Mecklembourg, en Allemagne.].
- Klemm, W. und Stefan Kohl. 1988. *Die Ornithologie Siebenbürgens*, Böhlau Verlag. [Avifaune de Roumanie.].
- Klomp, H. 1970. The determination of clutch size in birds. *Ardea* 58: 1-124. [Etude consacrée à la valeur de la ponte chez Les oiseaux dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Knorre, D.v. et al. 1986. *Die Vogelwelt Thüringens*. Aula Verlag, Wiesbaden. [Avifaune régionale de Thuringe, Allemagne.].
- Knystautas, A.u. J.B. Sibnev. 1987. *Die Vogelwelt Ussuriens*. Paul Parey, Hamburg. [L'avifaune de l'Oussouri, dans l'ancienne U.R.S.S.].
- Knystautas, A. 1993. *Birds of Russia*. Harper Collins, London. [Oeuvre en anglais sur les oiseaux de Russie. Ce document est bien illustré et précieux en raison de la rareté des documents accessibles aux ornithologues occidentaux.].
- Korner-Nievergelt, F. & B. Leisler. 2005. Dienen die Zehensohlenballen von Singvögeln in der Wärmeisolation oder der Lokomotion ? *Vogelwarte* 43 : 261-265. [Les coussinets des doigts des Passereaux servent-ils à l'isolation thermique ou à la locomotion ? Traduction et adaptation de B. Posse dans *Nos Oiseaux* 54 : 59-60 -2007. « « Deux hypothèses tentent d'expliquer la pression de sélection qui s'est exercée sur les coussinets des doigts des Passereaux au cours de l'évolution, l'une se rapportant à l'isolation thermique des pattes dans les quartiers d'hiver, l'autre au déplacement plus aisé dans les conifères à aiguilles. Dans le cadre de l'étude présentée, la longueur du coussinet du doigt postérieur de 88 passereaux

appartenant à 7 genres a été corrélée avec la température dans les quartiers d'hiver et la proportion de conifères à aiguilles recouvrant le substrat. Pour 2 genres (*Carpodacus*, *Carduelis*), la température des quartiers d'hiver est corrélée avec la taille du coussinet du doigt postérieur.» » (B. Posse, 2007).

- Koskimies, P. 1989. *Distribution and numbers of Finnish breeding birds*. Lintutieto Oy, Helsinki. [Avifaune des oiseaux nicheurs de Finlande.].
- Kouidri, M., Ouakid, M.L. et M. Houhnamdi. 2012. Biologie de la reproduction de la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* dans L'Atlas Saharien (Aflou, Algérie). *Alauda* 80 (2) : 117-124. [La densité de reproduction est de 3,06 nids / 10 ha. La période de reproduction dure 72 jours, de la mi-avril à la fin juin et la date moyenne de ponte est le 19 mai. La taille moyenne de la ponte est de 4,60 œufs. Le succès d'éclosion est de 64,39 % et le succès de reproduction est de 62,52 %].
- Krzywinski, A. 1964. *Carduelis flavirostris* (L.). Materialy do Awifauny Polski. II. *Acta Warszawa* 8: 299. [Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, en Pologne.].
- Kuhk, R. 1939. *Die Vögel Mecklenburgs*. Güstrow. [Etude ancienne consacrée à l'avifaune du Mecklembourg, Allemagne dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Kuiper, J. 1996. La Linotte à bec jaune. *Le Monde des Oiseaux* 51: 570-572. [Elevage de *Carduelis flavirostris*.].
- Kumerlove, H. 1961. *Zur Kenntnis der Avifauna Kleinasiens*. *Bonner Zoologische Beiträge*. 12. Sonderheft, p. 1-318. [Avifaune d'Asie Mineure par ce grand prospecteur de l'ornithologie européenne.].
- Kumerlove, H. 1967. Contribution à la connaissance de *Carduelis (acanthis) flavirostris brevirostris* (Bonaparte). *Alauda* XXXV/2 : 118-124. [Linotte à bec jaune.].
- Kumerlove, H. 1967-69. Recherches sur l'avifaune de la République Arabe Syrienne, essai d'un aperçu. *Alauda* 35 : 243-266 ; 36: 1-26; 190-207; 37: 43-58. 43-58, 114-134, 188-205.
- Lack, D. 1947. The significance of clutch size. *Ibis* 89: 302-352. [Signification de la valeur de la ponte chez les oiseaux.].
- Lack, D. 1954. *The natural regulation of animal numbers*. Clarendon Press, Oxford. [Etude relative à la dynamique des populations et à leur dynamique.].
- Lack, D. 1968. *Ecological adaptations for breeding in birds*. Methuen, London. [Adaptation écologique propice à la reproduction.].
- Lack, P. 1986. *Atlas of wintering birds in Britain and Ireland*. Poyser, Calton. [Oeuvre importante consacrée à l'avifaune hivernale du Royaume Uni.].
- Lange, G. 1960. Merkwürdige Verhalten und Vorkommen des Berghänflings (*Carduelis flavirostris*) in Zentrum Berlins. *Journ. Orn.* 101: 360. [Linotte à bec jaune dans le centre de la ville de Berlin.].
- Langford, J. 1962. Linnets blinded by weeds of bur-marigold. *British Birds* 55: 483. [Une Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, femelle adulte, est éborgnée par les graines du Bident trifolié (*Bidens tripartita*) dont les involucre (crochets) étaient encore présents dans l'œil gauche de la Linotte. L'oiseau fut libéré de ces crochets et s'envola sans

- difficultés, débarrassé de cette *infirmité momentanée*. D'autres Linottes avaient déjà été aveuglées par ces plantes. Il semble curieux que les Linottes s'exposent à une telle source de danger. Sans doute, ont-elles dû quitter les plantes en cas de danger.].
- Langslow, H.K. 1973. The Longniddry Linnet roost. *Edinburg Ring. Group Rep.* 1: 11-20. [Observations réalisées sur un dortoir de Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, dans la région d'Edimbourg en Ecosse.].
- La Volpe, A. 2005. Fanello x Cardinalino. *Carduelis cucullata X Carduelis cannabina; Carduelis cannabina X Carduelis cucullata*. Ibridazione diretta e reciproca. *Alcedo IV/1*: 62-68. [Très belle étude, avec photos remarquables sur l'hybridation en volière du Tarin rouge du Venezuela x Linotte mélodieuse et Linotte mélodieuse x Tarin rouge du Venezuela. Hybridation directe et réciproque.].
- Ledant, J.-P. et al. 1983. *Animaux menacés de Wallonie. Protégeons nos oiseaux*. Duculot, Gembloux.
- Leivo, O. 1945. *Carduelis flavirostris* talvella ja keväällä 1944 Helsingissä. *Orn. Fenn.* 22: 130. [Linotte à bec jaune en Finlande.].
- Lempereur et Morayns. 1974. *Dictionnaire pratique du wallon liégeois. Œuvre de dialectologie avec les noms locaux des oiseaux*.].
- Lempereur et Morayns. 1977. *Li Walon d' Lidje*. [Petite étude consacrée au patois wallon liégeois.
- Lewartowski, Z.; Walankiewicz, W. 1971. Gorniczek (*Eremophila alpestris*), rzepoluch (*Acanthis flavirostris*) I sniegula (*Plectrophenax nivalis*) w Wielkopolsce. *Not. Przyr., Poznan*, 5, 6 : 3-25. [Hivernage en Pologne de l'Alouette hausse-col, *Eremophila alpestris* ; du Bruant des neiges *Plectrophenax nivalis*, et de la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris*.].
- Linkola, M. 1952. Hempon (*Carduelis cannabina*) biotoopeista. *Luonnon Tutkija* 56: 118-119. [Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en Finlande..].
- Linnaei, C. 1758. *Systema naturae per regna tria naturae, (ed. X.). Tomus 1, Regnum animale. A photographic facsimile of the first volume of the tenth edition (1758)*. British Museum (Natural History), London. 1956. [Un fac-similé de l'œuvre du grand Car Von Linné.]
- Lippens, L. 1955. *Hivernage d'oiseaux au Zwin / Knokke sur Mer. Hivernage de mille Linottes à bec jaune, Carduelis flavirostris, le 7 janvier 1955 par -4° C et neige*. [Je n'ai pu trouver la référence bibliographique y relative... mais je suppose qu'il pourrait s'agir de la référence suivante.].
- Lippens, L. 1979. *Les oiseaux du Zwin et de Knokke-Heist*. Compagnie Le Zoute, Knokke-Heist. [Environ 2.000 Linottes à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, au Zwin, en novembre 1962, dont 823 furent baguées. Les premières Linottes hivernantes arrivent au Zwin au début d'octobre (4.10.1953) et le quittent fin février, début mars pour remonter vers le Nord. Curieusement, la sous-espèce anglaise *pipilans* ne semble atteindre qu'exceptionnellement la Belgique et n'a encore jamais été observée au Zwin.].
- Lippens, L. et H. Wille. 1972. *Atlas des oiseaux de Belgique et*

- d'Europe Occidentale. Lannoo, Tielt. [Très bel ouvrage, fort bien illustré, qui reprend un nombre invraisemblable de données sur les oiseaux nicheurs de Belgique mais également sur les migrateurs et les hivernants dont les deux Linottes mélodieuse et à bec jaune, *Carduelis cannabina*, *C. flavirostris*.].
- Livory, A. 1985. *Essai sur les noms français des oiseaux d'Europe et sur leur étymologie*. Caen, Groupe Ornithologique Normand et Université de Caen. [Ouvrage d'une grande portée didactique et étymologique.].
- Lloyd, S. 1945. Late flocking of Linnets. *British Birds* 38/14: 280. [L'auteur fait état d'une observation rapportée dans le carnet de notes de mai 1944 de son défunt mari. Une troupe tardive de 150-200 Linottes a séjourné dans le champ en face de leur maison à Buckland Wharf, Royaume Uni. Le vol était représenté par des individus fort loquaces. La troupe s'est amenuisée en nombre jusqu'à descendre à près de 50 individus. Le mari de l'auteur de cette note, Bertram Lloyd, se posait la question de savoir s'il s'agissait d'individus non appariés à cette date fort tardive pour constituer une troupe aussi importante en nombre..].
- Lockwood, W.B. 1984. *The Oxford Book of British Bird Names*. Oxford, Oxford University press. [Historique et dialectologie des noms anglais des oiseaux. Se lit comme un bon roman.].
- Long, J.L. 1981. *Introduced Birds of the World*. David and Charles, Newton Abbot, London. [Cette oeuvre est une véritable encyclopédie de l'introduction des oiseaux dans les différentes parties du monde, notamment les Fringilles, lesquels ont été introduits volontairement en Amérique du Nord, du Sud, en Nouvelle-Zélande et en Australie. Pas mal d'espèces y ont fait souche et certaines, comme le Sizerins, causent des dégâts aux cultures locales, d'après lers avifaunes de cette région notamment en Nouvelle-Zélande.].
- Lopez, M. 2005. *La linotte mélodieuse* *Acanthis canabina*. Les Oiseaux du Monde 19/209: 25-26. [Etude pratique de l'élevage en volière de la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*. Belles photos en couleurs de Sylvain Chartier.].
- Lopez, M. 2006. La Linotte mélodieuse, expériences d'élevage. *ICC France*, Bulletin n° 3, septembre, pages 3-6. [Touchant et fort didactique élevage à la main d'un nid de Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina* recueilli dans la nature.].
- Lugrin, B. 1999. Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* victime d'une Bardane commune *Arctium lappa*. *Nos Oiseaux* 45 : 114. [Dans le canton de Genève, en Suisse, l'auteur découvre une Linotte morte, accrochée par une Bardane. C'était un mâle adulte, complètement enveloppé par la plante, en date 13 août 1997.]
- Mac Arthur, R.H. 1955. Fluctuations of animal populations, and measure of stability. *Ecology* 36: 533-536. [Etude importante sur les fluctuations des effectifs de populations et mesures à prendre pour leur garder leur stabilité.].
- McGhie, H.A., Brown, A.F., Reed, S. & Bates, S.M. 1994. Aspects of the breeding ecology of the Twite in the South Pennines. *English Nature Research Report* n° 118, Peterborough. [Aspects de la biologie de reproduction de la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris* dans le sud des *Hauteurs Pennines* culminant à 893

- mètres entre l'Ecosse et les Midlands, Royaume Uni.]
- Mahéo, R. 1969. La Linotte mélodieuse, *Acanthis cannabina* L. en Bretagne méridionale : essai d'interprétation des observations et des résultats du baguage. *Ar Vran* II (4) : 176-187. [Importante étude menée dans les landes de Bailleron, sur l'île aux Moines (Golfe du Morbihan), en Bretagne. De 1960 à 1969, l'auteur y a bagué 5.878 Linottes. Outre l'étude de la biologie de reproduction, il nous gratifie de données biométriques exceptionnelles. Les Linottes qui se reproduisent dans cette région de Vannes font partie d'une population homogène. Dès leur installation dans les landes, la reproduction commence et s'étale du 15 avril au 15 août. Les Linottes de Vannes sont très peu sédentaires et la plupart d'entre elles se dirigent vers la Péninsule Ibérique qu'elles traversent directement mais ne la contournent pas, pour hiverner ensuite d'octobre à février, dans toute la partie sud de l'Espagne et le nord du Maroc. Le mouvement du retour printanier s'amorce au début du mois de mars et dure jusque fin avril.]
- Mahieu, P. 1994. *Lexique picard; Meots à Moute*. Maison de la Culture, Tournai. [Document précieux pour la dialectologie des parlers wallons régionaux de Tournai et environs.]
- Mainardi, D. 1960. Immunological relationships and taxonomic position of the Linnet. *Atli della V. reunions sci. dell'A.G.I.* : 3-8. [Parenté immunologique et position taxinomique de la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*.]
- Mandru, C. 1975. A la découverte de la Linotte à bec jaune (*Acanthis flavirostris*) en Moldavie. *Travaux du Museum d'Histoire Naturelle "Grigore Antipa"*, Roumanie ; 1975 ; vol. XVI.
- Marler, P. & P.C. Mundiger. 1975. Vocalizations, social Organization and breeding biology of the Twite *Acanthis flavirostris*. *The Ibis* 117: 1-17. [Etude importante sur le registre vocal, l'organisation sociale et la biologie de reproduction de la Linotte à bec jaune. L'auteur s'est livré à une étude de sept semaines sur les cantons de reproduction de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, à l'embouche du fjord de Trondheim, en Norvège. Ses recherches montrent que cette espèce élève deux nichées à cette latitude. La seconde ponte commence alors que les oisillons de la première nichée sont encore dépendants de leurs parents. Le mâle ne défend qu'un petit territoire *mobile* autour de sa femelle alors que celle-ci concentre toute son attention à l'incubation des œufs. Marler a enregistré les vocalisations des Linottes à bec jaune adulte et leur registre vocal se compose de sept catégories de base. L'auteur pense que celles-ci constituent l'essentiel d'un répertoire vocal assez limité chez cette espèce, comme il est de coutume chez les oiseaux qui se reproduisent dans des habitats ouverts. Les recherches très pointues de Marler montrent que neuf mesures du cri de vol *tup-up-up* du mâle et de la femelle font preuve de la solidité des liens du couple constitué, contrairement à d'autres sujets non appariés de leur canton de reproduction. Il est évident, conclut Marler, que le cri de vol de la Linotte à bec jaune peut se modifier par apprentissage comme chez d'autres Fringilles.]
- Marten, J.A. & N.K. Johnson. 1986. Genetic relationships of North

- American Cardueline Finches. *The Condor* 88: 409-420. [Etude portant sur les affinités génétiques des Fringilles nord-américains. La paléontologie permet de retracer ces parentés, selon les recherches de l'auteur.]
- Massa, B. 1985. *Atlas Faunae Siciliae*. Il Naturalista Siciliano, Vol. IX. Numero Speciale, Palermo. [Avifaune de Sicile reprenant notamment les noms régionaux de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Mathiasson, S. 1972. First records for the Sudan of *Sylvia cantillans*, *Acanthis cannabina* and *Emberiza cia*. *Bull. Brit. Orn. Club* 92: 103-106. [Premier record pour le Soudan de trois espèces dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Mayaud, N. 1936. *Inventaire des Oiseaux de France*. Société d'Etudes Ornithologiques, Paris. [Un grand classique de l'ornithologie française, ouvrage précurseur aux avifaunes et atlas actuels.].
- Mayaud, N. 1965. Contribution à l'avifaune du nord-ouest de l'Afrique. *Alauda* 33 : 34-50.
- Mayaud, N. 1970. Additions et contributions à l'avifaune du nord-ouest de l'Afrique. *Alauda* 38: 27-43. [Contributions importantes à la connaissance de l'avifaune du Maghreb.].
- Mayr, E. & Greenway, J.C. 1956. Sequence of passerine families. *Breviora, Mus. Comp. Zool.* 58: 1-11. [Etude de taxinomie et de phénologie par un maître de ces disciplines.].
- Mazzoli, G.C. 1994. Guida alla dieta naturale die Fringillidi di interesse ornitofilo. Il Fanello. Il Verzellino. *Uccelli XXXIII*: 45-48. [Guide de la bromatologie notamment de la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*, mais aussi du Serin cini *Serinus serinus*.].
- Meineke, T. 1979. Beobachtungen zur Brutbiologie des Hänflings bei Herzberg. *Beitr. Naturkde Niedersachsen* 32: 86-93. [Biologie de reproduction de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en Basse Saxe.].
- Meinertzen, R. 1954. Birds of Arabia. Oliver & Boyd, Edinburgh & London. [Avifaune d'Arabie.].
- Melchior, E., Mentgen, E.; R. Peltzer; R. Schmitt; J. Weiss. 1987. *Atlas des Oiseaux Nicheurs du Grand-Duché de Luxembourg*. Lëtzebuerger Natur- a Vulleschutzliga, Luxembourg.
- Ménégaux, A. 1939. *Les oiseaux de France. Volume IV*. Paris, Paul Lechevalier. [Un ouvrage vénérable d'un pionnier de l'Ornithologie Française.].
- Metzmacher, M. 2004. *Oiseaux des Hautes-Fagnes. Histoire et géographie des oiseaux nicheurs*. Éole, La Roche-en-Ardenne. [Statut et présence sur le toit de la Belgique.].
- Middleton, P. 2003. *Survey of moorland fringe wading birds and Twite around the South Pennine moors*. SSS//SPA/Csac. Unpublished report to English Nature. [Recensement dans les landes des Hauteurs Pennines des Limicoles et de la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris*. Rapport non publié sur la Nature au Royaume Uni.].
- Middleton, P. 2007. The South Pennine Twite population. *British Birds* 100: 124-125. [L'auteur étudie les effectifs de population de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, sur les Hauteurs Pennines culminant à 893 mètres entre les Midlands et l'Ecosse, au Royaume Uni. Le déclin noté par l'auteur est dû en

- partie à la détérioration de son biotope estival, les prairies de fauche. Cependant, tout récemment Batty *et al.* ont conclu à une contraction de l'habitat propice à l'espèce mais pas nécessairement à un déclin des effectifs de population (!).].
- Mildenberger, H. & K. Schulze-Hagen. 1973. Brutbeginn und Gelegegrosse rheinischer Hänflinge. *Charadrius* 9: 52-57. [Etude portant sur le début de la ponte et de sa taille chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, dans la vallée rhénane, Allemagne.].
- Mildenberger, H. 1984. *Die Vögel des Rheinlandes. Band II.* Kilda Verlag, Greven. [Avifaune régionale de Rhénanie.].
- Minet, J. *Lès Oûhês d'nosse payîs.* Royal Caveau Liégeois. [Œuvre dialectale sur les noms wallons liégeois des oiseaux.].
- Mingozzi, T. 1988. *Atlante degli uccelli nidificanti in Piemonte et Val d'Aosta. 1980-1984.* Torino, Museo Regionale de Scienze Naturali. [Atlas régional du Piémont et du Val d'Aoste, Italie.].
- Misonne, X. 1955. Notes sur les espèces observées au Kurdistan et en Azerbaïdjan. *Le Gerfaut* 45: 33-67.
- Moll, W. 1986. 15 Jahre Beobachtungen an Berghänflingen im Stadtzentrum von Hannover. *Vogelkde Ber. Niedersachsen* 18: 11-14. [Observations de 15 années consécutives dans le centre de la Ville de Hanovre, en Allemagne, sur la présence de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, en hivernage, je présume car je n'ai pas consulté cette note. Tout laisse à penser qu'il s'agit de l'hivernage car cette Linotte ne niche pas dans cette région. En outre, comme l'ont montré les chercheurs polonais et d'autres, comme Bub, la Linotte à bec jaune hiverne fréquemment en ville, ou tout au moins dans ses faubourgs et sur les bâtiments publics.].
- Moorcroft, D.; Bradbury, R.B. & Wilson, J.D. 1997. The diet of nestling Linnets *Carduelis cannabina* before and after agricultural intensification. *Proceedings 1997 Brighton Crop Protection Conference - Weeds* 923-928. British Crop Protection Service, Farnham. [Etude portant sur les différences dans l'alimentation des oisillons de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, avant et après l'intensification des pratiques agricoles aux Iles Britanniques.].
- Moorcroft, D. & J.D. Wilson. 2000. The ecology of Linnets *Carduelis cannabina* on lowlands farmland. In: *Ecology and Conservation of Lowland farmland birds* (eds N.J. Aebischer, A.D. Evans, P.V. Grice & J.A. Vickery, pp. 173-181. British Ornithologists' Union, Tring. [Ecologie de la Linotte mélodieuse dans les zones agricoles de basse altitude au Royaume Uni. Voir aussi l'article précédent du même auteur.].
- Moreau, R.E. 1966. *The bird faunas of Africa and its islands.* Academic Press, London. [Un grand classique de la répartition des espèces et l'étude des milieux naturels africains.].
- Moreno, J.M. 1988. *Guia de las aves de las Islas Canarias.* Editorial Intersular Canaria, Santa Cruz de Tenerife. [Avifaune des Iles Canaries.].
- Morony, J.J.; Block, W.J. & Farrand, J. 1975. Reference list of the world. Dept. Ornithol., *Am. Mus. Nat. Hist.*, New York. [Liste commentée des oiseaux du monde.].
- Morrison, P. 1989. *Bird Habitats of Great Britain and Ireland.*

- Michael Joseph, London. [Etude fondamentale des milieux naturels et des peuplements aviens en Angleterre.].
- Mouton, J.; P. Triplet. 1984. Notes sur les stationnements de l'Alouette hausse-col *Eremophila alpestris*, du Bruant des neiges *Plectrophenax nivalis* et de la Linotte à bec jaune *Acanthis flavirostris* sur le littoral picard (Somme). *Picardie Ecologie* II/11 : 54-58.
- Muller, Y. 1992. *Bibliographie d'Ornithologie Française, 1945-1965. Bibliographie des publications de 1945 à 1965 relatives à l'avifaune observée en France Métropolitaine*. Secrétariat de la Faune et de la Flore, Paris ; Société d'Etudes Ornithologiques, Paris; Société Ornithologique de France, 260 p.
- Muller, Y. 1996. *Bibliographie d'Ornithologie Française, 1966-1980*. Service du Patrimoine Naturel ; Société d'Etudes Ornithologiques de France, Paris, 407 p.
- Muller, Y. 1999. *Bibliographie d'Ornithologie Lorraine. Ciconia*, N. sp., 578 p.
- Muller, Y. 2000. *Bibliographie d'Ornithologie Alsacienne. Ciconia*, 24 : 702 p. [Ces quatre documents de mon ami Yves apportent une documentation fondamentale sur les publications d'Ornithologie, Française, de Lorraine et d'Alsace, et sont un complément indispensable à l'œuvre de R. Ronsil. (1948). Les différents index permettent une localisation rapide de recherche des espèces, des lieux et d'autres données indispensables à la recherche ornithologique.].
- Mundiger, P.C. 1970. Vocal imitation and individual recognition of finch calls. *Science*, N.Y. 168: 480-482. [Imitation vocale et reconnaissance individuelle des cris des Fringilles, par ce grand éthologiste.].
- Mundiger, P.C. 1971. Vocal, social and reproductive behavior in continental Twite (*Carduelis f. flavirostris*). Logan, Utah. *Anim. Behav. Soc. Meeting*. [Registre vocal, comportement social et de reproduction de la Linotte à bec jaune.].
- Muntaner, J.; J. Congost. 1979. *Avifauna de Menorca*. Ajuntament de Barcelona, Treballs del Museo de Zoologia. Barcelona. [Avifaune régionale de l'Ile de Minorque, dans les Baléares.].
- Muntaner, J.; X. Ferrer et A. Martinez-Vilalta (1984). *Atlas dels ocells nidificants de Catalunya I Andorra*. Ketres Editora: Barcelona. [Avifaune régionale des oiseaux nicheurs de Catalogne et d'Andorre.].
- Murray, R.; M. Holling; H. Dott; P. Vandome. 1998. *The Breeding Birds of South-East Scotland. A Tetrads Atlas 1988-1994*. The Scottish Ornithologists' Club, Edinburgh. [Atlas régional du sud-est de l'Ecosse.].
- Mylne, C.K. 1957. Bond between a captive Twite and a free one. *British Birds* L: 171-172. [Un couple de Linottes à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, entre 1 sujet captif et 1 autre d'origine sauvage, en Angleterre.].
- Nardo, A. 1992. [Observation de la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris* en Vénétie.]. *J. Riv. Ital. Ornithol.* 62: 63-64. [Article en langue italienne.].
- Natale, M. & L.G. Pidalà. 2003. IL Fanello, finalmente ! *Alcedo* II/6: 113-119. [Remarquable étude sur la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina* dans la nature ; avec photos sensationnelles comme de coutume dans cette splendide revue de nos amis

- italiens.]
- Natale, M. & L.G. Pidalà. 2003. ...ancora sul nido del Fanello. *Alcedo* II/6: 123-125. [Etude complémentaire à la précédente, aussi belle et didactique avec notamment un tout gros plan sur les sacs fécaux au nid de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Natale, M. 2003. Mutación o aberración ? Pardillo blanco. *Ornitologia Practica* 39 : 53-56. [Mutation ou aberration de plumage chez une femelle de Linotte mélodieuse en Italie (2007) *Carduelis cannabina*. Cf ci-après l'article du même auteur]
- Natale, M. 2006. Un caso insolito: doppio uovo. *Alcedo* V/2: 98-102. [Etude fort didactique avec photos sensationnelles comme d'habitude chez *Alcedo* sur la présence d'œufs doubles ou plus exactement d'œufs fixés l'un à l'autre, comme s'ils étaient collés l'un à l'autre. Recensement des cas relevés dans la littérature par notre ami Massimo dont notamment un cas chez la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*.].
- Natale, M. 2007. IL Fanello bianco. Nuova mutazione o aberrazione ? *Alcedo* VI/1: 70-76. [Beau reportage, superbement illustré sur la reproduction d'une Linotte mélodieuse femelle, *Carduelis cannabina*, au plumage entièrement blanc. S'agit-il d'une nouvelle mutation ou d'une aberration de plumage, se demande mon ami Massimo. Photos sensationnelles à la manière propre à la superbe revue *Alcedo*. La suite du reportage vaudra la peine d'être lu !].
- Nelson, J.B. 1950. Roosting behaviour of Linnet and Chaffinch. *British Birds* 43: 293. [Comportement à un dortoir de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, et du Pinson des arbres, *Fringilla coelebs*, en Angleterre.].
- Newton, I. 1967. The adaptive radiation and feeding ecology of some British finches. *Ibis* 109: 33-98. [Radiation adaptative de quelques Fringilles Anglais dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Newton, I. 1972. *Finches*. Collins, Glasgow. [Monographie des Fringilles, par un de ses meilleurs connaisseurs européens.].
- Newton, I. 1980. The role of food in limiting birds numbers. *Ardea* 68: 11-30. [Les espèces sont limitées par la disponibilité de la nourriture.].
- Nicolai, B. 1993. *Atlas der Brutvögel Ostdeutschlands*. Gustav Fischer, Jena. [Atlas régional de l'ancienne Allemagne de l'Est.].
- Nicolai, J. 1988. The effect of age in song-learning ability in two passerines. *Proc. Int. Ornith. Congr.* 19: 1098-1105. Inst; Vogelforschung, 2940 Wilhelmshaven. [Notamment la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, avec étude de l'âge dans la faculté d'apprendre le chant spécifique.].
- Nicolai, J. 1993. *Les oiseaux chanteurs*. Paris, Nathan. [Ouvrage de vulgarisation superbement illustré.].
- Niethammer, G. 1937-1942. *Handbuch der deutschen Vogelkunde*, 1-3, Leipzig. [Un des grands classiques de l'Ornithologie Européenne d'avant-guerre.].
- Niethammer, G. 1967. Übersicht über die Ordnungen und Familien der Vögel. *Zool. Forsch. Inst. Mus. Alexander Koenig, Ornithol. Abt., Bonn*. [Taxinomie des oiseaux par un grand nom de l'ornithologie européenne.].

- Nijhuis, R & P.O. Elferink. 2006. De Kneu. *Onze Vogels* 67/8: 264-265. [Etude en néerlandais sur l'élevage de la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*. Bonne synthèse sur la Linotte notamment les noms scientifique, anglais, français, néerlandais ainsi que la mention des sous-espèces et une brève description de l'espèce.].
- Nys, B. 2001. Mon élevage de Linottes mélodieuses. *Le Monde des Oiseaux* 56/4: 121-123. [Elevage de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, avec une belle photo de R. Driesmans.].
- Olsen, K.M. 1992. *Danmarks Fugle - en oversigt*. Dansk Ornitologisk Forening. [Avifaune du Danemark.].
- Onze Vogels. 1970. De kneu. *Onze Vogels* 31: 56-57. [Petite étude de l'élevage de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Orford, N. 1966. The Twite Enquiry. *B.T.O. News* 17: 4-5. [Enquête sur la Linotte à bec jaune au Royaume Uni. Le premier but de cette enquête fut de déterminer la répartition de l'espèce comme nicheuse en Angleterre, Pays de Galles, Ile de Man et dans les *Southern Uplands* d'Ecosse au nord des vallées des fleuves Forth-Clyde. Le centre de la répartition de l'espèce, en Angleterre, se trouve dans les Iles Ecossaises, Orcades, Shetland, Fair Isle et les Hébrides Au cours des dernières années (article de 1966 pour rappel), l'espèce a considérablement augmenté ses effectifs comme nicheuse dans le sud du massif des Pennines, tout particulièrement dans les comtés du Cheshire et du Derbyshire. La bromatologie de l'espèce est également décrite.].
- Orford, N. 1967. Notes on netting Twite. *Ringer's Bulletin* 3/2: 9-10. [Méthode de capture au filet de la Linotte à bec jaune, aux fins de baguement. Les Linottes à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, se laissent approcher à quelques pieds pour autant que les ornithologues ne fassent aucun geste brusque.].
- Orford, N. 1973. Breeding distribution of the Twite in Central Britain. *Bird Study* 20: 50-62. [Répartition en qualité de reproductrice de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, dans le centre du Royaume Uni. Résultats de l'enquête susdite du même auteur, au cours de 1966. Description des habitats fréquentés et rapports avec la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina* dans les zones où elles se reproduisent en sympatrie.].
- Orford, N. 1973. Breeding Distribution of the Twite in Central Britain. *Bird Study* 20/2: 121-126. [J'ai montré que la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, appartient surtout aux steppes froides et aux montagnes d'Asie centrale. La répartition très isolée et restreinte dans le nord-ouest de l'Europe n'a pu trouver son origine qu'au cours de la dernière ère glaciaire. Dans sa susdite étude, Orford associe le début de la reproduction aux Iles Britanniques à la présence des *premiers fermiers de l'Epoque Néolithique*. Dans son habitat typique, la Linotte à bec jaune, dans le sud du massif des Pennines, se nourrit surtout des graines de Molinie bleue *Molinia coerulea*. (Ruelle, 2002).].
- Parslow, J. 1973. *Breeding birds of Britain and Ireland; a Historical survey*. Poyser, Berkhamsted. [Atlas des oiseaux nicheurs de Grande-Bretagne.].
- Paterno, S. 2005. Sul designo e sui colori del Fanello. *Alcedo*

- IV/3: 6-15. [Remarquable étude technique relative au patron du plumage et du phénotype de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*. Photos dans le style propre à la revue *Alcedo*, à savoir brillant et d'une très grande valeur didactique.]
- Paz, U. 1987. *The Birds of Israel*. Christopher Helm, London. [Une avifaune moderne et un ouvrage somptueux sur les oiseaux d'Israël, haut lieu de l'ornithologie et grand couloir de migration pour les oiseaux allant hiverner en Afrique ou regagnant leurs cantons de reproduction d'Eurasie.]
- Pearson, R. 1972. *The Avian Brain*. Academic Press, London. [Un traité fondamental sur le cerveau des oiseaux dont les Fringilles.]
- Peters, J.L. 1934-1987. *Check-list of Birds of the World*. Harvard University Press, Cambridge, Mass.; U.S.A. [Oeuvre fondamentale, la taxinomie qui a servi de base à toute classification ultérieure.]
- Peterson, A.T. & D.F. Stotz. 1992. Revue critique de l'œuvre de Sibley & Monroe (1991). *Ibis* 134 : 306-308. [En fait, revue de la nouvelle classification proposée par ces auteurs, visant à classer les oiseaux suivant les recherches de l'ADN et de la biochimie moléculaire.]
- Peterson, R.; Mountfort, G.; Hollom, P.A.D. et Géroudet, P. 1994. *Guide des Oiseaux de France et d'Europe*. Delachaux et Niestlé, Lausanne. [Ce serait un injure pour leurs auteurs de présenter ce grand classique des livres de poche ou *Handbook* de détermination et de répartition suivant la méthode propre à Roger T. Peterson. Cette œuvre a servi de bible à plusieurs générations d'ornithologues...]
- Peterson, R.; Mountfort, G., Hollom, P.A.D. et Paul Géroudet. 2006. *Guide Peterson des oiseaux de France et d'Europe*. Delachaux et Niestlé, Paris. 13ème édition entièrement mise à jour.
- Pieters, B. 1997. La Linotte à bec jaune. *Le Monde des Oiseaux* 52/10 : 625-627. [Petite étude sur la reproduction en volière, les expositions, hybridations, avec 2 belles photos de *Carduelis flavirostris*.]
- Pijnen, F. 1996. "De kneuterige Kneu." (*Acanthis c. cannabina*). *Onze Vogels* 57: 332-335. [Belle étude bien illustrée sur l'élevage de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Pline l'Ancien. Environ 65 après J.-C. *Histoire Naturelle*. [Le précurseur de la Zoologie Moderne.]
- Pontegnien, B. 1972. *Les mouvements erratiques et migratoires des populations de Linottes mélodieuses Carduelis cannabina L.* Mémoire, Université catholique de Louvain. [Je n'ai pu consulter ce mémoire car le Bibliothécaire de l'Université a refusé de m'en faire parvenir une copie même au prix coûtant...]
- Posse, B. 2007. Traduction et adaptation de l'article de Korner-Nievergelt (2005), *Cf supra, Nos Oiseaux, 2007*.
- Potier de la Varde, R. 1930. Albinisme chez la Linotte vulgaire (*Cannabina linota* Gm.). *B.N.* 8/III : 53. [Description d'un cas d'albinisme chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Prokofjewa, I.W. 1963. [Über die Ernährung der Nestlinge vom Hänfling.]. *Nautsch. Dokl. Wyssch. Szchkoly. Biol. Nauk* 1963 (2): 46-48. [En russe. Nourriture des oisillons de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en Russie. Je n'ai pas plus de

- détails.]].
- Prerigout, P. 2003. La Linotte mélodieuse. *Epops* 57: 54-55.
[Je n'ai pas de précision au sujet de cet article que je n'ai pas lu.]].
- Pulliam, H.R.; Enders, F. 1971. The feeding ecology of five sympatric finch species. *Ecology* 52 (4): 557-566. [Ecologie de nourrissage de 5 espèces sympatriques dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Quaedvlieg, G. 2002. De kneu, *acanthis cannabina cannabina*. *De Witte Spreeuwen* 1: 76-78. [Etude sur l'élevage de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Raikow, R.J. 1978. Appendicular myology and relationships of the New World nine-primaries oscines (Aves: Passeriformes). *Bull. Carnegie Mus. Nat. Hist.* 7 : 1-43. [Etude de la morphologie et des affinités des Oscines nord-américains pourvus de 9 rémiges primaires.].
- Rappe, A. 1962. Contribution à l'étude écologique des milieux ornithologiques du Limbourg. *Le Gerfaut* 52 : 416-447. [Dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Raspail, X. 1898. A propos d'un œuf nain de Linotte vulgaire (*Cannabina linota*). *B.S.Z.F.* XXIII : 64-97. [Cette note est reprise dans la bibliographie de R. Ronsil (1948) mais je ne l'ai pas consultée. (*Carduelis cannabina*)].
- Raspail, X. 1904. Durée de l'incubation et de l'éducation des jeunes dans le nid chez la Linotte vulgaire (*Cannabina linota*). *B.S.Z.F.* XXIX : 198-201. (*Carduelis cannabina*).
- Rassel, P. 1985. Virschléi fir offiziell lëtzebuerger Vullennimm. *Regulus* 4/85. [Etude des noms luxembourgeois propres au Grand-Duché de Luxembourg.].
- Ray, J. 1678. *The Ornithology of Francis Willugby of Middleton*. *Royal Society of London* (1972 facsimile, Paul Minet, Newport Pagnell, Bucks.). [Oeuvre de pionnier aux Iles Britanniques.].
- Reed, S. 1995. Factors limiting the distribution and population size of Twite (*Carduelis flavirostris*) in the Pennines. *Naturalist* 120: 93-102. [Facteurs limitatifs de la répartition et des effectifs de populations de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, dans la chaîne des Pennines, au Royaume Uni.].
- Remacle, L. 1823. *Dictionnaire Wallon et Français*. Liège, Bassompierre. [Dictionnaire des noms wallons et français des oiseaux.].
- Retz, M. 1966. Ringfunde des Hänflings (*Carduelis cannabina*). *Auspicium* 2: 231-247. [Reprises de baguement de Linottes mélodieuses en Allemagne.].
- Retz, M. 1968. Ringfunde des Hänflings (*Carduelis cannabina*). *Auspicium* 2: 412-446. [Suite de l'article précédent.].
- Rheinwald, G. 1973. Gewichtentwicklung nestjunger Hänflings. *Charadrius* 9: 58-64. [Poids des pulli de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Rheinwald, G. 1993. Atlas der Verbreitung und Häufigkeit der Brutvögel Deutschlands. Berlin, Dachverband Deutscher Avifaunisten. [Atlas des oiseaux nicheurs d'Allemagne.].
- Rijnders, J. 2010. Linotte mélodieuse au chant incolparable... *Le Monde des Oiseaux* 6 :250-251. [Etude consacrée à la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*, nomenclature, voix,

- distribution, nidification, jeunes, mours, sous-espèces, aviculture, avec une petite carte de répartition fort peu lisible et de petit format, extraite d'Avibase, deux bonnes photos dont un mâle en plumage nuptiale.].
- Rinnhofer, G. 1972. Zum Vorkommen Berghänflings (*Carduelis flavirostris*) in Karl-Marx-Stadt. *Beitr. Vogelkunde* 18: 401-416. [La Linotte à bec jaune à Karl-Marx-Stadt.].
- Robertson, J. & A. Berg. 1992. Status and population changes of farmland birds in southern Sweden. *Ornis Svecica* 2: 119-130. [Statut et changements dans les effectifs de population des espèces inféodées aux zones agricoles dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Rogacheva, H. 1992. *The Birds of Central Siberia*. [Oeuvre fondamentale sur les oiseaux de Sibérie Centrale.].
- Roland, M. 1946. *Les bois, les champs et les jardins. Vues sur le Monde animal. VII. Chants d'oiseaux et musiques d'insectes*. Mercure de France, Paris. [Etude ancienne des cris, chants du Chardonneret élégant, *Carduelis carduelis*; du Bouvreuil pivoine, *Pyrrhula pyrrhula*; et d'autres petits chanteurs dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, des insectivores.].
- Ronsil, R. 1948. *Bibliographie Ornithologique Française. Tome 1. Travaux publiés en langue française et en latin en France et dans les Colonies Françaises, de 1473 à 1944*. Lechevalier, Paris. {3.496 auteurs; 11.607 articles; 19.745 figures dans et hors-texte; 5.960 planches noires et 14.591 planches coloriées cités.}
- Ronsil, R. 1949. *Bibliographie Ornithologique Française. Tome 2. Abréviations des titres des publications périodiques cités dans la Bibliographie Ornithologique Française et Index Méthodiques et Systématiques*. Lechevalier, Paris.
- Roselaar, C.S. 1995. *Songbirds of Turkey*. GMB Uitgeverij, Haarlem. [Avifaune moderne des oiseaux nicheurs de Turquie.].
- Ruelle, M. 1961. Non publié. *Nidification dans le "havée" de Fontaine et Projet de création d'une petite réserve naturelle - Commune de Horion-Hozémont, Province de Liège*. [Dans ce chemin encaissé entre deux champs, véritable ravin qui servait autrefois au transport par chevaux, s'est développée une végétation très dense faite d'orties, d'arbustes épineux et de ronces, biotope favorable à micro-climat fort propice à la reproduction de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, laquelle s'y reproduisait en petites colonies. En une saison de reproduction de 1961, j'ai pu y baguer 63 pulli, indépendamment de ce que mon collègue a bagué de son côté. Aucune suite n'a été donnée au projet de création de réserve et ce site unique est devenu un dépotoir de la commune de Grâce-Hollogne. Voir également sous Fitter et al.].
- Ruelle, M. 1983. *La Linotte mélodieuse (Carduelis cannabina). Petite fiche synoptique reprenant la détermination, la voix, l'habitat, la situation du nid, le nid, les œufs, les oisillons, la migration*. Non publié.
- Ruelle, M. 1983. *La Linotte mélodieuse (Acanthis cannabina). Le Monde des Oiseaux L 38 : 424-430*. [Tous les aspects de la vie *in natura*, y compris la nourriture, migration, voix, tentatives d'introduction dans d'autres continents de *Carduelis cannabina*.].

- Ruelle, M. 1985. 1999. La Linotte mélodieuse et les Linottes du Genre *Acanthis*. *L'Ornithologue* 52. Repris par les *Oiseaux du Monde* 15/172 : 30-32 ; 16/173 : 28-32. [Actuellement genre *Carduelis*.].
- Ruelle, M. 1986. Linotte mélodieuse (*Acanthis cannabina*). Linotte à bec jaune (*Acanthis flavirostris*). *Bulletin de la section régionale de Grâce-Hollogne de la F.O.W.* [Actuellement *Carduelis flavirostris*.].
- Ruelle, M. 1986. Linotte mélodieuse (*Acanthis cannabina*). *Bulletin de la section régionale de Grâce-Hollogne de la F.O.W.* Actuellement *Carduelis cannabina*.
- Ruelle, M. 1987. La Linotte de Somalie (*Acanthis johannis*). *L'Ornithologue* de janvier/février 1987, pp. 40-45. Actuellement *Carduelis flavirostris*.].
- Ruelle, M. 1992/1993/1994/1995/1996/1997/1998/1999/2002/2005. Non publié. *Enquête sur les noms français, wallons, flamands et étrangers des Fringilles*.
- Ruelle, M. 1997. La Linotte mélodieuse. *Journal La Wallonie* du 11 août. [Petite synthèse avec, entre autres, la synonymie des noms français et wallons de *Carduelis cannabina*.].
- Ruelle, M. 1999. A tire d'aile. La Linotte mélodieuse. *Le Bouvreuil Hutois* 58: 21-22. [Petite synthèse de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Ruelle, M. 2000. La Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*. *Les Oiseaux du Monde* 16/173 : 28-32. [Les différents aspects de la vie naturelle de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, avec en outre l'élevage en volière, les souches d'élevage, les expositions.].
- Ruelle, M. 2000. *Position taxonomique des Fringillidés. Nomenclature scientifique. Glossaire des noms français, anglais, américains, allemands, néerlandais, flamands, espagnols, italiens, locaux et régionaux*. Chez l'auteur, à Verlaine.
- Ruelle, M. 2002. *La Linotte mélodieuse [(Carduelis cannabina (Linnaeus) 1758], ses sous-espèces et ses cousines les Linottes à bec jaune, de Somalie et du Yémen*. Chez l'auteur, 243, Grand Route à B - 4537 Verlaine (Belgique). E-mail Marcel.Ruelle@belgacom.net. GSM 0479 02 4351. Tél. (32) (0)4 259 46 79.
- Ruelle, M. 2006. La Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* Linnaeus 1758. *Les Oiseaux du Monde* 20/239: 23-25. [Description des différents plumages, du nid; nourriture. Propre élevage, souches d'élevage. Exposition, défauts et qualités. Avec une bonne photo de Pierre Malburet. Reprise de cet article dans *Bulletin n° 3*, septembre 2006, pp. 1-3 d'I.C.C. France.].
- Ruelle, M. (**en cours...**) *Bibliographie sommaire relative aux Linottes. (Carduelis cannabina ; Carduelis flavirostris ; Carduelis johannis ; Carduelis yemenensis*. Au 9 octobre, cette bibliographie comporte plus de 48 planches de notices bibliographiques, format A⁴.].
- Ruelle, M. (**en cours ...**) *Bibliographie générale relative aux Fringilles et Granivores. IIIème partie*.
- Rufino, R. 1989. *Atlas das Aves que nidificam en Portugal*. Continental Servico Nacional de Parques Reservas en Conservação de Natureza, Lisboa. [Avifaune du Portugal.].

- Russo, P. 2007. IL Fanello nordico nel profondo sud. *Alcedo* VI/3: 20-25. [Très beau reportage sur la reproduction en Italie méridionale, en cage d'élevage, de la Linotte à bec jaune *Carduelis flavirostris*. Remarquables photos d'oeufs, d'oisillons et de différents plumages dont une avec le dimorphisme sexuel bien mis en évidence.].
- Rutschke, E. 1987. *Die Vogelwelt Brandenburgs*. Aula Verlag, Wiesbaden. [Avifaune régionale du Brandebourg, Allemagne.].
- Sablozkaja, M.M. 1978. [Etude acoustique et statut taxinomique d'une population géographiquement isolée de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*.]. *Zool. Shurn.* 57 : 105-113. (En russe). Voir également sous le nom *Zablotskaya* en raison de problèmes de translittération.].
- Sablozkaja, M.M. 1982. [Communication acoustique de la Linotte Mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en Russie.]. *Otd. Nautschno-tech.inform. Nautsch. Zentr. biol.issled. AN SSSR*. Puschino 1982, 1-41. (En russe avec résumé anglais. Voir aussi sous le nom de *Zablotskaya* en raison de problèmes de translittération.).
- Saccarola, E. 1999. IL Fanello Warsangli (*Carduelis johannis*). *Uccelli* XXXVIII/1 : 54. [La Linotte de Somalie.].
- Saccarola, E. 2001. Fanello della Yemen (*Acanthis yemenensis*). *Uccelli* XL/11: 53-54. {Petite étude de la Linotte du Yémen, *Carduelis yemenensis*.].
- Sacré, A. 1917. *Guide pratique de l'Amateur d'Oiseaux de Chant et d'Agrément*.
- Sage, B.L. 1959. *A history of the birds of Hertfordshire*. Barrie and Rockliff, London. [Avifaune régionale de ce comté d'Angleterre, dont la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*.].
- Sage, B. 2005. Food plants of Linnet. *British Birds* 98 : 102. [La nourriture de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, telle qu'elle est reprise dans le *B.W.P. (Birds of the Western Palearctic)* comporte les graines de nombreuses plantes. L'auteur a relevé les plantes suivantes non reprises par le *BWP* à savoir les semences de la Berce commune ou Patte d'ours, *Heracleum sphondylium* (en date du 25 décembre 1951 à Aldenham Reservoir, Hertfordshire), les fruits des Joncs maritimes et de Gérard, *Juncus maritimus*, *Juncus gerardii* (en date du 19 août 1968 à Red Wharf Bay, Anglesey). En date du 24 août 1994, à Wells-next-the Sea, Norfolk, une troupe de 44 Linottes dégustaient les fruits bien mûrs du Pois cultivé *Pisum sativum* dans un jardin. Enfin, en date du 24 novembre 2002, à environ 3 km à l'ouest de Burnham Market, dans le Norfolk, une troupe d'environ 30 Linottes mélodieuses *Carduelis cannabina* se nourrissaient sur les capitules de Tournesol *Helianthus annuus*.].
- Salerne, M. 1767. *L'Histoire naturelle éclaircie dans une de ses parties principales : l'ornithologie*. Paris, Debure.
- Sanchez, M.J. 2006. IL Fanello. Canto, tradizioni e allevamento in Andalusia. *Alcedo* V/6: 40-45. [Reportage sur la reproduction en captivité de la Linotte mélodieuse en Andalousie. Superbes photos.].
- Sandberg, R. 1992. *European bird names in fifteen languages*. Lund, S.K.O.F. [Nomenclature en 15 langues des noms des oiseaux d'Europe.].
- Sardin, J.P. 1991. *Les oiseaux de Charente*. Charente Nature, Angoulême. [Avifaune régionale.].

- Scarpa, D. 1998. Il Fanello nordico. *Italia Ornitologica* XXIV: 15-6. [Reproduction et hybridation en volière de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*.].
- Scarpa, D. 2001. Fanello dello Yemen (*Acanthis yemenensis*). *Uccelli* XL/11: 53-54. [La Linotte du Yémen, *Carduelis yemenensis*.].
- Schierer, A. 1984. *Linotte mélodieuse*. *Encyclopédie de l'Alsace*. Publitotal, Strasbourg. Vol. 8 : 4775. [La Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* niche un peu partout en Alsace avec une prédilection pour les friches sous-vosgiennes et les vignobles. Un mâle adulte, bague à Schirrhein (67) en juin, est repris en novembre de la même année en Espagne, dans la province de Barcelone. [Yves Muller, 2000.].
- Schifferli, A. et al. 1980. *Atlas des oiseaux nicheurs de Suisse*. Sempach, Station Ornithologique Suisse.
- Schildmacher, H. 1967. Bluthänfling, *Carduelis cannabina* (L.). *Der Falke* 14: 93-94. [La Linotte mélodieuse en Allemagne.].
- Schlott, M. 1937. Zahlreiches Auftreten des Berghänflings (*Carduelis flavirostris* L.). *In: Schlesien*. Ber. Ver. Schles. Orn. 22: 34. [La Linotte à bec jaune en Silésie.].
- Schmidt, E. 1981. Changes in trapping periods of some finches in Hungary. *The Ring* 106-107: 205-206. [Espèce commune en Hongrie, la Linotte, d'après l'auteur, est difficile à capturer. Des Linottes, *Carduelis cannabina*, baguées en Hongrie ont été reprises à Malte.].
- Schmidt, G. 1960. Zur Vorkommen des Berghänflings in Schleswig-Holstein. *Orn. Mitt.* 12: 3-8. [La Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, dans le Schleswig-Holstein en Allemagne.].
- Schoenenberger, A. 1972. Contribution à l'étude de l'avifaune estivale des massifs du Chelia et des Beni Imloul. *Alauda* 40 : 23-36.
- Sepä, J. 1932. *Carduelis flavirostris* Pieksämäellä. *Ornis Fenn.* 9: 53. [Linotte à bec jaune en Finlande.].
- Sermet, E. 1967. La Linotte *Carduelis cannabina* parasitée par le Coucou. *Nos Oiseaux* XXIX : 17-20. [Tentative de parasitisme de la Linotte par le Coucou, *Cuculus canorus*, soldée par un échec, lequel, pour l'auteur peut s'expliquer par deux causes : l'abandon du jeune par les parents adoptifs ou un défaut de nourrissage. Yverdon, Suisse.].
- Sharrock, J.T.R. 1976. *Atlas of breeding birds of Britain and Ireland*. British Trust of Ornithology, Tring. [Atlas de Grande-Bretagne.].
- Skéjic, D. 2011. La mutazione Satiné nel Fanello *Carduelis cannabina*. *Alcedo* X/1 : 84-89. [Belle étude fort bien illustrée de la mutation Satiné chez la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*.].
- Sladek, J. 1958. Konopka horska (*Carduelis flavirostris*) na Slovensku. *Sylvia* 15: 224-226. [La Linotte à bec jaune en Slovénie.].
- Sibley, C.G. & Ahlquist, J.E. 1991. *Phylogeny and classification of the birds of the world*. Yale University Press, New Haven. [Phylogénie et taxinomie des oiseaux.].
- Sibley, C.G. & Monroe, B.L. Jr. 1991. *Distribution and Taxonomy of Birds of the World*. Yale University Press, New Haven.

- [Nouvelle taxinomie qui va révolutionner la taxinomie classique des espèces. Elle est basée sur les recherches à partir de l'A.D.N. et de la biochimie moléculaire. Adoptée par certains, elle fait l'objet de critiques chez d'autres.]
- Simmons, K.E.L. 1961. Problems of head-scratching in birds. *Ibis* 103: 37-49. [Toilette chez les oiseaux, grattage par dessus la tête.]
- Simon, P. 1965. Synthèse de l'avifaune du massif montagneux du Tibesti et distribution géographique de ces espèces en Afrique du Nord et environs. *Le Gerfaut* 55: 26-71.
- Siriwardena, G.M.; S.R. Baillie & J.D. Wilson. 1999. Temporal variation in the annual survival rates of six granivorous birds with contrasting population trends. *Ibis* 141: 621-636. En se basant sur les recaptures de granivores bagués aux Iles Britanniques, les auteurs ont étudié la variation temporelle dans le taux annuel de survie des 6 granivores suivants: Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* ; Bouvreuil pivoine *Pyrrhula p. pileata* ; Chardonneret élégant *Carduelis carduelis britannica* ; Verdier d'Europe *Carduelis chloris*; Moineau domestique *Passer domesticus*.]
- Sitters, H.P. 1988. *Tetrad Atlas of the Breeding Birds of Devon*. Yelverton, Devon Bird Watching and Preservation Society. [Atlas régional du Devon, comté du sud de l'Angleterre.] ;
- Snow, D.W. 1952. A contribution to the ornithology of north-west Africa. *Ibis* 94: 473-493. [Contribution ornithologique à la connaissance de l'avifaune dans le nord-ouest de l'Afrique.]
- Sokolowski, J. 1972. Ptaki ziem polskich. Wyd. 2. Warszawa. [La Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, et son hivernage en Pologne.]
- Sovon. 1987. *Atlas van de Nederlandse vogels*. Arnhem, Sovon. [Atlas des Pays-Bas.]
- Spencer, R. 1962. Report on bird-ringing for 1961. *British Birds* 55: 493-541.
- Spencer, R. 1966. Report on bird-ringing for 1965. *British Birds* 59: 441-491.
- Spencer, R. and Hudson, R. 1979. Report on bird-ringing for 1978. *Ringling & Migration* 2: 161-208. [Documents précieux faisant le point sur le baguement d'oiseaux capturés et les reprises en Angleterre et à l'étranger de ces oiseaux, dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Stallcup, W.B. 1954. Myology and serology of the avian family Fringillidae. *Univ. Kansas Publ. Mus. Nat. Hist.* 8(2): 157-211. [Etude portant sur la myologie et la sérologie des Fringilles.]
- Stallcup, W.B. 1931. Relationships of some families of the Suborder Passeres (Songbirds) as indicated by comparisons of Tissue proteins. *J. Graduate Res. Center, Southern Methodist Univ.* 29 (1): 43-65. [Affinités entre certaines familles du sous-ordre des Passereaux basées sur les comparaisons des tissus des protéines.]
- Steinfatt, O. 1937. Nestbeobachtungen beim Rotkehlchen (*Erithacus rubecula r. rubecula*), Buchfink (*Fringilla c. coelebs*) und Hänfling (*Carduelis c. cannabina*). *Verh. Orn. Ges. Bayern* 21: 139. [Observations au nid, en Bavière, de la biologie de reproduction du Rougegorge familier, du Pinson des arbres et de

- la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Stolt, B.-O. 1993. Report on Swedish Bird Ringing for 1991. Swedish Museum of Natural History. *Bird Ringing Centre, Stockholm*. [Rapport de l'Oeuvre de Baguelement Suédoise pour l'exercice 1991.].
- Stradi, R. 1997. Un appallo agli Allevatori. *Italia Ornitologica* XXIII/5: 46. [Petite étude sur l'élevage en volière de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Stresemann, E. & Portenko, L.A. 1960. *Atlas der Verbreitung palaearktischer Vögel 1*. Akad. Verlag, Berlin. [Un grand classique de la répartition des espèces du Paléarctique.].
- Stresemann, E.; Portenko, L.A. & Mauersberger, G. 1967. *Atlas der Verbreitung palaearktischer Vögel 2*. Akademie Verlag, Berlin.
- Stresemann, E. Portenko, L.A. & Mauersberger, G. 1971. *Atlas der Verbreitung palaearktischer Vögel 3*. [Atlas de la répartition des espèces du Paléarctique, cartes fort didactiques.].
- Strokov, K.V. 1962. [L'écologie de la linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, au sud-ouest de Moscou.] (En Russe). *Ornithologie U.R.S.S.* 5: 290-299.
- Stroud, D. and D. Glue. 1991. *Britain's Birds in 1989-90*. British Trust for Ornithology, Thetford. [Evolution des effectifs de population des oiseaux de Grande-Bretagne en 1989-90 dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.].
- Sultana, J. and Gauci, C. 1982. A new guide to the birds of Malta, Valletta. [Avifaune de l'Ile de Malte.].
- Tast, J. 1968. Changes in the distribution, habitat requirements and nest-sites of the Linnet *Carduelis cannabina* (L.) in Finland. *Ann. Zool. Fenn.* V: 159-178. [Un fort déclin des effectifs de la Linotte mélodieuse, dans les années 1930-1970, a été suivi d'un redressement des effectifs dans les années subséquentes. Le déclin est attribué à l'intensification des pratiques agricoles, limitant la disponibilité des ressources alimentaires. Sur les Iles Åland, où l'habitat est resté inchangé, la Linotte a conservé des effectifs fort importants. La restauration des effectifs de population, après les décades 1930-1940, est due à un mécanisme d'adaptation de la Linotte et son installation a proximité des zones urbanisées où croissent encore des plantes rudérales. Ce changement vers de nouveaux biotopes est probablement dû à une modification de reconnaissance de l'habitat chez la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, nouveau comportement qui n'est pas inné. Elle a également modifié ses exigences dans le choix du site de son nid et elle montre maintenant une tendance à se reproduire dans des tas de bois coupé et dans des haies de feuillus, en Finlande.].
- Tast, J. 1970. Group nesting and the breeding season of the Linnet *Carduelis cannabina* in Finland. *Ornis Fennica* 47: 74-82. [La nidification, en Finlande, a lieu en petites colonies lâches comptant moins de 10 individus bien que certains couples se reproduisent en solitaires, parfois en proche voisinage avec le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Cette cohabitation interspécifique est probablement due aux mêmes exigences d'habitat mais l'aspect social est certainement concerné. A la recherche d'un biotope pour se reproduire, les

Linottes accordent la préférence à un site déjà fréquenté par leurs congénères avec lesquels elles nichent en colonie lâche. A défaut, elles se reproduisent à proximité des Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*. A l'intérieur même d'une colonie, la reproduction est asynchrone. En Finlande, la Linotte mélodieuse niche de la mi-avril au tout début de septembre et sa reproduction s'étale sur environ 90 jours. La date la plus précoce de ponte se situe un 20 avril mais des fluctuations régionales sont monnaie courante dans le déroulement de la saison de reproduction. Les Linottes mélodieuses, affirme Tast, ont re-colonisé la Finlande depuis peu et la sélection naturelle ne leur a pas encore permis d'ajuster le déroulement de leur reproduction aux conditions environnementales et climatiques de la Finlande. Dans ce dernier pays, la Linotte élève couramment deux nichées et la période de séjour au nid est 11 à 17 jours et les oisillons, en cas de dérangement, comme partout dans la répartition naturelle de la Linotte, marquent une nette tendance à quitter leur nid prématurément avec les fâcheuses conséquences qu'on suppose, dues aux prédateurs terrestres ou ailés.]

Tauchnitz, H. 1966. Berghänflinge im Stadtgebiet Halle. *Apus* 1 : 101-103. [Encore une observation de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, en pleine ville de Halle, en Allemagne.]

Telleria, J.L. 1988. *Invernada de Aves en la Peninsula Ibérica*. Madrid, Sociedad Española de Ornitología, Madrid. [Importante contribution à l'hivernage des oiseaux, dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, en Péninsule ibérique.]

Thibault, J.-Cl. 1983. *Les oiseaux de la Corse*. Ajaccio, Parc Naturel Régional de la Corse. [Avifaune de la Corse, fort bien documentée.]

Thom, V.M. 1986. *Birds in Scotland*. Poyser, Calton.

Thom, V.M. 1995. *Scottish Birds*. Harper Collins, London.

Thom, V.M. 2000. *Scottish Birds*. Harper Collins, Glasgow. [Ces trois oeuvres constituent autant d'avifaunes consacrées à l'Ecosse.]

Thomsen, P. and Jacobsen, P. 1979. *The Birds of Tunisia*. Chez l'auteur à Copenhague. [Avifaune de Tunisie.]

Tischler, F. 1920. *Acanthis flavirostris* (L.) neu für Ostpreussen nachgewiesen. *Orn. Monatsb.* 28: 46-47. [La Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, nouvelle espèce pour la Prusse Orientale, dès 1920.]

Tinbergen, N. 1955. *Social behaviour in animals*. Methuen, London. [Comportement social chez les animaux.]

Tinbergen, N. 1957. The functions of territory. *Bird Study* 4: 14-27. [Etude de la fonction du territoire.]

Tomialojc, L. 1967. [La Linotte à bec jaune, (*Carduelis flavirostris* (L.) en Pologne et dans les territoires proches.]. *Acta orn. Warsz.* 10 : 106-56. [En polonais, avec résumé anglais. Titre original : *Rzopoluch, Carduelis flavirostris* (L.). w. *Polsce i na obszarach osciennych*.]. [Dans le très long résumé anglais, j'ai noté des faits fort intéressants: Dans le premier chapitre, l'auteur analyse les zones de reproduction de la forme nominale *Carduelis flavirostris flavirostris* dans la Péninsule

de Kola puis celle de Pologne où l'espèce est présente depuis la première moitié du XIXème siècle en Silésie. Au cours de ses invasions hivernales en Pologne, la Linotte à bec jaune fréquente surtout 4 types de biotopes : champs ; ruines des villes, abondantes après la guerre de 1940-45 ; les terrains d'alluvions des rivières dont les berges sont couvertes de *Solidago serotina*, *Solidago canadensis*, les Verges d'or tardive et du Canada ; les zones à végétation halophile principalement le long des rives de la Mer Baltique et peut-être dans les salines. La nourriture hivernale de l'espèce est décrite de façon exhaustive et la Linotte à bec jaune dépend très fort des Verges d'or, *Solidago* sp., dont de nombreuses berges de rivières et de fleuves sont couvertes en Pologne, mais également sur le Danube et en Suisse. D'une taille de près de 1 m 500, elles ne sont normalement pas recouvertes par les chutes de neige et leur nourriture est toujours disponible pour la Linotte à bec jaune en hiver. Enfin, l'auteur suppose que les Linottes à bec jaune, présentes en Pologne, sont originaires de la Péninsule de Kola. Cet article constitue une contribution fondamentale à la connaissance de la biologie chez la Linotte à bec jaune.].

Tomialojc, L. 1976. Noclegowiska rzepoluchow, *Acanthis flavirostris* (L.) na budynkach we Wroclawiu. *Przeglad Zoologiczny* XX, 3: 361-364. [Les dortoirs de la Linotte à bec jaune sur les buildings de Wroclaw (Breslau) en Basse Silésie, Pologne. Cet article décrit et illustre les sites d'hivernage sur les murs des buildings dans le centre de Wroclaw (Breslau). Un diagramme montre le nombre de Linottes à bec jaune, *Carduelis flavirostris*) tant en 1975 qu'en 1976 en fonction de la direction de vents forts. Le fort vent d'ouest avait fait chuter le nombre d'hivernantes en 1975 car le dortoir est situé sur la façade méridionale du building. En 1976, un autre building fut choisi par les Linottes, avec une exposition à l'est. Lors des vents permanents d'est, en février, le dortoir fut déserté. Le retour des oiseaux aux dortoirs suggère que, au moins certains d'entre eux, étaient les mêmes hivernants que les années précédentes.].

Tomialojc, L. 1988. Site tenacity of wintering Twites. *The Ring* 134-135: 31. [Cette note est un résumé de l'article de Bub et Pannach (1987). Cf. Bibliographie. (*Carduelis flavirostris*)].

Tomialojc, L. 1990. *Ptaki Polski*. Warszawa, Panstwowe Wydawnictwo Naukowe. [Avifane officielle de Pologne.]

Tooby, J. 1950. Greenfinches and Linnets attacking hops. *British Birds* 43/2: 56. [En date du 16 septembre 1948, à Bransford, dans le Worcestershire, Royaume Uni, l'auteur fut témoin d'une forte prédation sur un champ de Houblon, *Humulus lupulus*, par une grande troupe de fringilles dont plus de 100 Linottes mélodieuses *Carduelis cannabina* et des Verdiers d'Europe *Carduelis chloris*. L'auteur n'a relevé aucun cas similaire dans la littérature anglaise à sa disposition à cette époque.].

Tordoff, H.B. 1954. A systematic study of the avian family Fringillidae based on the structure of the skull. *Misc. Publ. Mus. Zool. Univ. Michigan* 81: 1-41. [Etude systématique de la famille des Fringillidés basée sur la structure du crâne.].

Toussenel, A. 1874. *Le Monde des Oiseaux. Tome II*. [Etude de pionnier.].

- Turner, W. 1544. *Avium precipuarum, quarum apud Plinium et Ariostotelem mention est, brevis et succincta historia*. [Une des plus anciennes sinon la plus ancienne parmi les publications ornithologiques d'Angleterre.]
- Valvo, M. & F. Lo. 1987. Riproduzione del Fanello in un agrumeto della Sicilia. *Avocetta* 11: 145-149. [Reroduction de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, dans les agrumes en Sicile.]
- Van Beneden, A. 1945. Notes et observations diverses. *Le Gerfaut*, fasc. 2, p. 73. [Ce grand pionnier de l'ornithologie wallonne a sillonné toute la Wallonie et une partie du pays Flamand en faisant de l'ornithologie de terrain ...en vélo. Ce fut un des grands précurseurs du renouveau de l'ornithologie en Belgique Francophone et... Néerlandophone réalisant même la plupart des observations pendant la deuxième guerre mondiale au mépris de l'occupant !.]
- Van Beneden, A. 1949. Migration de retour des oiseaux en Ardenne. *Parcs nationaux. Ardenne et Gaume* 4/2: 42-46.
- Van Beneden, A. 1952. Remarques sur les oiseaux nicheurs de Haute-Belgique. *Le Gerfaut*, fasc. 1-2; 83-91.
- Vandecasteele, M. 1978. *Vogelnamen in het taalgebruik. "Vlaamse Dialectnamen van Vogels"*. [Etude fondamentale des noms régionaux flamands des oiseaux dont la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*.]
- Van Havre, G.C.M. 1928. *Les oiseaux de la faune belge*. Maurice Lamertin, Bruxelles. [L'ouvrage de base de l'Ornithologie Belge.]
- Van Looveren, L. 1999. Geslaagde kweek met Kneu x Woestijnvink *Carduelis cannabina* x *Rhodopechys githaginea*. *De Witte Spreeuwen* 7/1999:514-516. [Elevage réussi entre la Linotte mélodieuse et le Bouvreuil githagine.]
- Van Mingeroet, A. 1999. La Linotte mélodieuse, oiseau d'élevage et d'exposition. *Le Monde des Oiseaux* 54/5 : 260-262. [Elevage de la Linotte, *Carduelis cannabina*.]
- Van Mingeroet, A. 1999. La Linotte à bec jaune. *Le Monde des Oiseaux* 54/11 : 647-648. [Etude de l'élevage de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*.]
- Van Swelm, W. en F. Van Olphen. Blauwe Koekoekseieren (*Cuculus canorus*) en Kneu (*Carduelis cannabina*) als waardvogel. *Limosa* 36: 110. [Parasitisme du Coucou gris à l'encontre de la Linotte mélodieuse.]
- Vaurie, C. 1949. Notes on some Asiatic finches. *American Museum Novitates*, n° 1424. [Etude des Fringilles asiatiques par le grand taxinomiste.]
- Vaurie, C. 1954. Systematic Notes on Palearctic Birds. N° 12. *American Museum Novitates* 1694 : 1-18. [Taxinomie des espèces du Paléarctique.]
- Vaurie, C. 1955. Systematic Notes on Palearctic Birds. N° 14. *Am. Mus. Novitat.* 1731 : 1-30. [Même sujet que la note précédente.]
- Vaurie, C. 1956. Systematic Notes on Palearctic Birds. N° 19 *Fringillidae : the Genera Fringilla, Serinus, Carduelis, and Acanthis*. *American Museum Novitates* 1775: 1-25. [Systématique des genres *Fringilla, Serinus, Carduelis, Acanthis*.]
- Vaurie, C. 1959. *The Birds of the Palearctic Fauna :*

- Passeriformes*. Witherby, London. [Une des oeuvres de base de la taxinomie moderne des espèces de la l'avifaune du Paléarctique.]
- Verheyen, R. 1941-1942. Etude des formes géographiques de la Faune Ornithologique Belge. *Bull. Mus. Royal Hist. Nat. Belge.*, tome XVII, n° 15, 33 et 51; tome XVIII, n° 11.
- Verheyen, R. 1946. *Les Passereaux de Belgique. Première Partie*. Patrimoine du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique, Bruxelles. [Une œuvre de base de base de l'Ornithologie en Belgique.]
- Verheyen, R. 1955. Les Linottes *Carduelis cannabina* (L.) nicheurs et visiteurs d'hiver en Belgique. *Le Gerfaut* 45 : 4-25. [Voici, à titre documentaire, les conclusions de cette importante contribution à la reproduction et à l'hivernage de la Linotte mélodieuse en Belgique : 1°/. Les résultats analysés dans la présente étude comportent un total de 703 Linottes baguées soit en Belgique, soit à l'étranger, mais alors contrôlées dans les limites de notre territoire ; 2°/ Pour se reproduire, les Linottes retournent à leur région de nidification de l'année précédente qui coïncide avec leur contrée natale ; 3°/ L'âge moyen de 204 Linottes est de 7 mois environ et leurs pertes annuelles s'élèvent à 80 %. Pour maintenir leurs effectifs, les oiseaux de cette espèce doivent donc élever annuellement deux couvées totalisant 10 jeunes ; 4°/ Après l'envol des jeunes, les Linottes se réunissent en groupes qui vagabondent à la recherche de terrains de nourrissage. Ceux-ci peuvent se trouver dans leurs régions d'origine mais aussi ailleurs. Des déplacements sans orientation spéciale peuvent s'étendre sur un rayon d'action de 100 km, rarement davantage ; 5°/ La migration orientée débute dès le commencement du mois d'octobre pour se terminer vers la mi-novembre. Les hivernants séjournant en Belgique se composent d'oiseaux du pays et des régions limitrophes ; 6°/ La vitesse de migration ne dépasse pas 80 km par jour ; 7°/ Les migrateurs belges ont réintégré leurs lieux de nidification vers la mi-avril. Les étrangers continuent à passer jusqu'en mai ; 8°/ Les migrateurs qui traversent la Belgique sont originaires de la Suède, du Danemark, du nord-ouest de l'Allemagne et des Pays-Bas, occasionnellement du sud-est de la Norvège, de l'Allemagne centrale et de l'Angleterre orientale ; 9°/ La migration est orientée suivant la direction N.-E. / S.-W. et le couloir des manoeuvres ne dépasse pas 370 km de largeur ; 10°/ La linotte voyage de préférence contre le vent. Etant donné l'orientation des migrateurs, il n'est pas exclu que l'oiseau, dans son parcours vers sa résidence d'hiver, soit aidé par le vent du Sud-Ouest qui, en octobre et novembre, constitue précisément pour l'Europe occidentale le courant d'air le plus chaud, le plus humide et le plus fréquent de la saison de transition.
- Verheyen, R. 1957. *Les passereaux de Belgique. Première partie*. Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, Bruxelles.
- Verheyen, R.F. 1963. Reprises en Belgique d'oiseaux bagués à l'étranger. Exercice 1962. *Le Gerfaut* 53 : 565-614.
- Verheyen, R.F. 1967. Reprises en Belgique d'oiseaux bagués à l'étranger. Exercices 1963-1964-1965. *Le Gerfaut* 57 : 3-42.
- Verheyen, R.F. 1970. Reprises en Belgique d'oiseaux bagués à

- l'étranger. Exercices 1966-1967-1968 et 1969. *Le Gerfaut* 60 : 111-147.
- Veroman, H. 1978. Does the male Linnet participate in gathering the nest material . *Orn. Kogumik* 8: 253-254. [Chez la Linotte mélodieuse, le mâle participe-t-il à la collecte des matériaux pour construire le nid ? Certains auteurs affirment que le mâle accompagne symboliquement sa femelle, portant à l'occasion une brindille, sans plus... Cf Ruelle (2002) pour plus de détails à ce sujet.].
- Verspecht, F. 1990. La Linotte à bec jaune. *Le Monde des Oiseaux* 45 : 488-491. [Élevage de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*.].
- Vervest, H. 2009. Fraters, bruine, rustige vogels. *Onze Vogels* 71/3 : 100-101. [Belle étude fort didactique sur l'élevage en volière de la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris*, photos de très bonne qualité sur les œufs, le plumage montrant le dimorphisme sexuel entre mâle et femelle.].
- Vieron, J.-P. 2008. Un dortoir de Linottes mélodieuses à Saint-Laurent en Royans. *Actualités Naturalistes du Cora-Drôme* 33 : 8 [Du 25 janvier jusqu'au début mars, les auteurs ont dénombré un dortoir de Linottes se réfugiant tout d'abord dans des tilleuls puis dans une haie de lauriers. Le manège se répétait tous les soirs de 17 à 17 h 30 et concernait environ 200 linottes. Le propriétaire des lieux n'a jamais constaté un tel rassemblement dans la région. Il ne semblait y avoir aucun prédateur dans les environs et, aux dires de l'auteur, dans la région Rhône-Alpes, de tels rassemblements n'auraient jamais été constatés dans la région. De tels rassemblements ont parfois été constatés en Wallonie mais leur fréquence et leur amplitude se font plus rares en raison du déclin généralisé de l'espèce.]
- Viksnes, J. 1989. *Latvijas Ligzdojoso Putnu Atlants 1980-1984. Izdevnieciba "Zinatne"*. [Avifaune de Lettonie.].
- Vlaamse Avifauna Commissie vzw. 1989. *Vogels in Vlaanderen. Voorkomen en verspreiding*. Bornem. [Avifaune des Flandres.].
- Vlassis, G. 1990. *Oiseaux en Camargue*. Aix-en-Provence, Edisud. [Avifaune régionale de Camargue.].
- Voous, K.H. 1960. *Atlas of European Birds*. Nelson, London. [Un grand classique de la répartition, de la zoo-géographie des oiseaux. Cet ouvrage a pratiquement servi de base à tous nos ouvrages actuels consacrés à cette discipline.].
- Vries, R. de. 1982. Das Zugverhalten des Berghänflings (*Carduelis f. flavirostris*) auf Helgoland. *Seevogel. Sonderband* 1982: 27-33. [Migrations et halte migratoire de la Linotte à bec jaune à l'Île d'Heligoland, située au large de l'Allemagne Septentrionale, haut-lieu de baguement d'Europe.].
- Walter, D. 1991. Zur Verbreitung des Hänflings *Acanthis cannabina* im Oberallgau. *Ornithol. Anz.* 30: 85. [Répartition de la Linotte mélodieuse dans les hautes terres de l'Allgäu, en Bavière.].
- Walter, D. 1992. Brutversuch des Bluthänflings *Acanthis cannabina* im Oberallgau bei knapp 2.000 m. *Ornithol. Anz.* 31: 80. [La Linotte mélodieuse est présente jusqu'à l'altitude de 2.000 m en Haute Allgäu.].
- Walter, D. 1996. Zur Brutbiologie einer alpinen Population des Bluthänflings im Allgäu. *Bayern Orn. Anz.* 35: 84-90. [Biologie de la reproduction de la Linotte mélodieuse, *Carduelis*

cannabina, sous forme de population alpine dans l'Allgäu, Préalpes Allemandes en Bavière. L'auteur s'est livré à un recensement dans la région de Munnerstadt sur un territoire d'environ 50 ha pendant 4 années consécutives. La Linotte mélodieuse s'y reproduit à raison de 0,6 à 1,2 couple par 10 ha.].

- Ward, P. & Zahavi, A. 1973. The importance of certain assemblages of birds as "information-centres" for food finding. *Ibis* 115: 517-534. [Les rassemblements importants de Fringilles, entre autres, sont autant de centres d'information, postulent ces auteurs en vue d'une recherche des meilleurs terrains de nourrissage.]
- Weedaeghe, J. 1982. La première offensive de l'hiver a chassé la Linotte à bec jaune loin à l'intérieur des terres. *Le Monde Oiseaux* 37: 308-311. (*Carduelis flavirostris*).
- Wernham, C.; M. Toms, J. Marchant, J. Clark, G. Siriwardena & S. Baillie. (eds). 2002. *The Migration Atlas: movements of the birds of Britain and Ireland*. T. & A.D. Poyser, London. [Un ouvrage somptueux, illustré de cartes et de graphiques sur la migration et les mouvements des oiseaux de Grande-Bretagne, dont les Linottes à bec jaune et mélodieuse, *Carduelis flavirostris*, *C. cannabina* et l'installation récente en Angleterre, presque uniquement dans les comtés du nord, soit en Ecosse et ses îles, du Roselin cramoisi, *Carpodacus erythrinus*.]
- Wesemael, M. 2006. La Linotte mélodieuse au chant gai et varié mérite bien son nom. *Le Monde des Oiseaux*, janvier, pages 30-31. [Belle étude bien illustrée de la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina*. Répartition sommaire, description, présence géographique, biotope, nidification, reproduction en volière.]
- Wetmore, A. 1960. *A classification for the birds of the world*. Smithsonian Misc. Coll. 139 (11): 1-37. [Longtemps la classification de Wetmore a servi de base à toute recherche dans ce domaine.]
- Williams, J.G. 1956. The re-discovery of *Warsangli johannis*. *Ibis* 98: 531-532. [Re-découverte de la Linotte de Somalie, *Carduelis johannis*, considérée comme éteinte.]
- Williams, J.G. 1957. The juvenile plumage of *Warsangli johannis*. *Bull. Brit. Orn. Club* 77 : 157. [Plumage juvénile de la Linotte de Somalie, *Carduelis johannis*.]
- Wisimus, J. (+/- 1946). *Dictionnaire populaire wallon-français en dialecte Verviétois*. Hexachordos.
- Witherby, H.F.; Jourdain, F.C.R.; Ticehurst, N.F.; Tucker, B.W. 1958. *The handbook of British birds. Vol. 5*. [Cette oeuvre de base a guidé les premiers pas de nombreux ornithologues aux Iles Britanniques où elle est toujours considérée comme une bible, le *Handbook...*].
- Wolters, H.E. 1967. Über einige asiatische Carduelinae. *Bonn. Zool. Beitr.* 18 : 169-172. [Etude des Carduelinés asiatiques.]
- Wolters, H.E. 1975. *Die Vogelarten der Erde. 4. Lieferung*, Bogen 16-20. Paul Parey, Berlin. [Une véritable encyclopédie des oiseaux du monde.] ;
- Wright, E.N. and Brough, T. 1964. Bird Damage to Fruit. *Fruit Present and Future*: 168-80. [Véritable réquisitoire contre les dégâts commis par les oiseaux aux cultures de fruits aux Iles

- Britanniques. Le Bouvreuil pivoine, *Pyrrhula pyrrhula pileata* figure au premier rang des accusés...].
- Wright, E.N.; Inglis, I.; and C.J. Feare. 1980. *Bird problems in agriculture*. Croydon, The British Crop Protection Council. [Même sujet que la note précédente.]
- Yeatman, L. 1976. *Atlas des oiseaux nicheurs de France*. Ministère de la Qualité de la Vie, Environnement, Paris. [L'œuvre de base, après celle de N. Mayaud, pour les précieux documents qui ont suivi et notamment le *nouvel atlas* rédigé par la propre fille de Laurent Yeatman. Cf la référence bibliographique suivante.]
- Yeatman-Berthelot, D. 1991. *Atlas des oiseaux de France en hiver*. Société Ornithologique de France, Paris. [Œuvre primordiale sur la présence hivernale des espèces en France.]
- Yeatman-Berthelot, D. 1995. *Nouvel Atlas des oiseaux nicheurs de France 1985-1989*. Société Ornithologique de France, Paris. [Le *Nouvel Atlas* des oiseaux nicheurs de France, hommage de la fille de Laurent Yeatman à son père. C'est une œuvre de prestige pour l'Ornithologie Française.]
- Yernaux, E. et F. Fievet. 1956. *Folklore Wallon*. [Notes dialectales sur les noms des oiseaux en Wallonie.]
- Yuri, T., Mindell, D. 2002. Molecular phylogenetic analysis of *Fringillidae*. "New World nine-primaried oscines" (Aves, Passeriformes). *Molecular Phylogenetics and Evolution* 23: 229-243. [Analyse moléculaire et phylogénétique des Fringilles.]
- Zablotskaya, M.M. 1978. Akusticheskoe povedenie gornoï chechetki *Acanthis flavirostris* (L.) (Passeres, *Fringillidae*) i taksonomicheskii status eyo geograficheskii razobshchennykh form. [Comportement acoustique chez la Linotte à bec jaune, *Carduelis flavirostris* et statut taxinomique de ses sous-espèces géographiquement séparées. Voir aussi sous le nom de *Sablozkaja* en raison de problèmes de translittération du nom de Madame Marina Zablotskaya.]. *Zoologicheskii Zhurnal* 51 (1) : 105-114. [Journal Zoologique. Etude en russe de la grande éthologiste.]
- Zeigler, H.P. & Marler, P. 2008. *Neuroscience of birdsong*. Cambridge University Press, Cambridge. [Un grand classique de l'étude du chant, tout d'abord sur celui du Pinson des arbres, *Fringilla coelebs*, dont Marler est un tout grand technicien, puis ensuite de recherches plus précises notamment sur l'étude du cerveau des oiseaux.]
- Zink, G. & F. Bairlein. 1995. *Der Zug europäischer Singvögel*. Bd. III. Aula Verlag, Wiesbaden. [Le grand classique de la migration des Passereaux européens. Cartes très didactiques.]
- Ziswiler, V. 1965. Zur Kenntnis des Samenöffnens und der Struktur des hörneren Gaumens bei körnerfressenden Oscines. *J. Ornithol.* 106: 1-48. [Etude déjà ancienne mais toujours d'actualité sur la morphologie des oiseaux granivores Structure du palais chez les oiseaux granivores. Etude fondamentale sur le sujet.]
- Ziswiler, V. 1967. Der Verdauungstrakt körnerfressender Singvögel als taxonomischer Merkmalskomplex. *Revue Suisse Zool.* 74 : 620-628. [Taxinomie des Granivores.]
- Ziswiler, V. 1967. Numerische Taxonomie und ornithologische Systematik. *J. Ornithol.* 108: 474-479. [Même sujet que la note précédente.]

Ziswiler, V. 1967. Vergleichende morphologische Untersuchungen am Verdauungstrakt körnerfressender Singvögel zur Abklärung ihrer Systematischen Stellung. *Zool. Jahrb. Syst.* 94: 427-520.
 [Dans cette étude déjà ancienne, le grand spécialiste de la morphologie des Granivores, Ziswiler, préconisait de diviser les *Fringillidae* en *Fringillinae* et *Carduelinae*. Le matériel utilisé par l'auteur est fait de 600 spécimens appartenant aux Fringillidés et à d'autres familles. Parmi les familles différenciées par ce travail, la structure du canal alimentaire n'est d'aucune aide pour procéder à des subdivisions ultérieures.]

Étymologie / Synonymie des noms d'oiseaux mondiaux, européens et nord-américains.

Baumel, J.J. *Nomina Anatomica Avium*. Academic Press, London. [Un gros volume consacré aux noms scientifiques de l'anatomie des oiseaux. Une bible !].

Beigbeder, F. s.d. *Ausèths. Les noms gascons des oiseaux sauvages*. Per Noste / Nosaults de Biogòrra.

Bernard, R. 1993. *Vogel Namen. English - Deutsch - Latein, mit einer Einführung zur Systematik der Vögel*. Aula Verlag, Wiesbaden. [Noms d'oiseaux, avec un triple vocabulaire des noms anglais, allemands et scientifiques mais également une introduction sur leur taxinomie.]

Bernis, F. 1994. *Diccionario de nombres vernáculos de aves*. Gredos, Madrid. [Œuvre fort imposante et très didactique des noms d'oiseaux utilisés dans les différentes provinces espagnoles (Soit les Castellans, Galiciens, Basques, Catalans, Majorquin, Valenciens, Andalous... Œuvre très didactique.)]

Blok, H. & Ter Stege, H. 1995. *De Nederlandse vogelnamen en hun betekenis*. Leidschendam/Waalre, édité à compte d'auteur, diffusé en Belgique par l'imprimerie VITA, Speelstraat, 14 à 9750 Zingem.

Boussauw, J. 2005. *Vogels in volksgeloof, magie en mythologie. De betekenis van vogels in onze cultuurgeschiedenis*. Tirion Natuur, Baarn. [Les oiseaux dans les croyances populaires, la magie et la mythologie chez les noms d'oiseaux en néerlandais. Œuvre de très bonne facture.]

Boyd, J.L. 1990. *The Hebrides*. Collins, London. [Dont la nomenclature des noms gaéliques utilisés dans l'archipel des Hébrides.]

Cabard, P. & B. Chauvet. 2003. *L'Étymologie des noms d'oiseaux. Origine et sens des noms des oiseaux du Paléarctique occidental (noms scientifiques, noms français et étrangers)*. Belin / Éveil Nature, Paris.

[Une œuvre primordiale dans le domaine de l'étymologie.]

- Cătuneanu, AL. et al. 1972. *Nomenclatorul Păsărilor Din România. Ocrot. Nat.t.16, nr 1*, p. 127-145, Bucuresti, 1972. [Noms des oiseaux roumains.]
- Choate, E.A. Édition revue par Raymond A. Paynter. 1984. *The Dictionary of American Bird Names, Revised Edition*. The Harvard Common Press, Harvard and Boston. [Petit volume consacré aux noms des oiseaux d'Amérique du Nord, leur étymologie, avec index des noms scientifiques et anglais.]
- Cougoureux, A. 1989. *La Passion des Oiseaux*. Chez l'auteur à Labastide Saint-Pierre (Toulouse). Noms des oiseaux en patois de Toulouse.]
- C.O.R.A. 2003. *Oiseaux de la Drôme. Atlas des Oiseaux nicheurs de la Drôme..* Centre Ornithologique Rhône-Alpes. [Noms occitans des oiseaux.]
- Desfayes, M. 2000. *Origine des noms des oiseaux et des mammifères d'Europe, y compris l'espèce humaine*. Editions Pillet, Saint-Maurice, Suisse.
- Desfayes, M. 2008. *Origine des noms rhéto-romanches des oiseaux et des mammifères d'Europe,, y compris l'espèce humaine*. Musée cantonal d'histoire naturelle, CH-1950 Sion.
- Devillers, P. et H. Ouellet et al. 1993. *Noms Français des Oiseaux du Monde, avec leurs équivalents latins et anglais*. MultiMondes, Sainte-Foy et Chabaud, Bayonne. [Cette oeuvre primordiale permet à partir des noms scientifiques de retrouver leurs équivalents anglais et français. Parfois critiquée par certains dont je ne suis pas, cette œuvre nous gratifie d'un nom français pour tous les oiseaux du monde. Bien que les noms ne fassent pas toujours l'unanimité, ils ont le grand mérite d'exister et sont employés par l'œuvre phénoménale *H.B.W. Handbook of the Birds of the World*, c'est une excellente caution pour l'œuvre de Devillers et Ouellet et de leurs collaborateurs.]
- Eigenhuis, K.J. 2004. *Verklarend en etymologisch woordenboek van de Nederlandse vogelnamen, bevat alle officiële namen van de Nederlandse vogels alsmede een groot aantal Friese vogelnamen en Nederlandse vogelvolksnamen*. Stichting Dutch Birding Association, Amsterdam. [Dictionnaire étymologique des noms néerlandais et frisons des noms d'oiseaux.]
- Evans, H.E. 1993. *Pioneer Naturalists. The discovery and Naming of North American Plants and Animals*. Henry Holt and Company, New York. [Découverte et attribution d'un nom aux plantes et oiseaux d'Amérique du Nord.]
- Fraissinet, M. & M. Kalby. 1989. *Atlante degli uccelli nidificanti in Campania (1983-1987)*. Associazione Studi

- Ornilogici Italia Meridionale. [Noms dialectaux d'Italie Méridionale.]
- Gattiker, E. und L. 1989. *Die Vögel im Volksglauben. Eine Volkskundliche Sammlung aus verschiedenen europäischen Ländern von der Antike bis heute*. Aula, Wiesbaden. [Etude des expressions folkloriques et populaires, de l'étymologie de certains noms d'oiseaux dans les pays européens.]
- Géroudet, P. 1992. Remarques critiques sur des noms français d'oiseaux (VII). Le Beccroisé « des sapins » est-ce toujours juste ? *Nos Oiseaux* 41 : 407-409. [Dans cette revue critique des noms français d'oiseaux, ce chantre de la nature, malheureusement disparu, s'insurge avec raison contre l'emploi de l'épithète *Beccroisé des « sapins »* pour les populations méridionales de cette espèce dont notamment le Beccroisé de Corse, des Pyrénées, des Baléares, de Chypre, du Maroc, Algérie, Tunisie, largement dépendantes du Pin à crochets (*Pinus uncinata*) du Pin sylvestre (*Pinus sylvestris*) voire encore du Pin d'Alep *Pinus halepensis*, entre autres espèces. Voir aussi les travaux de Clouet dans la bibliographie des Fringilles.]
- Gotch, A.F. 1981. *Birds - Their Latin Names Explained*. Blandford Press, Poole, Dorset. [A partir des noms anglais, l'auteur explique de façon exhaustive l'origine des noms scientifiques.]
- Gozmány, L. 1979. *Vocabularium Nominum Animalium Europae Septem Linguis Redactum. Volumes I et II*. Akadémiai Kiadó, Budapest. [Une importante contribution en deux volumes relative aux noms d'animaux (oiseaux compris) en sept langues : allemand, anglais, français, hongrois, espagnol, russe. Une œuvre fondamentale qui m'a déjà rendu bien des services. Le point de recherche est réalisé à partir du nom scientifique.]
- Greenoak, F. 1979. *All the birds of the air. The names, lore and literature of British Birds*. André Deutsch, London. [Origine des noms vernaculaires anglais, bibliographie incomplète.]
- Greenoak, F. 1997. *British Birds, their Folklore, Names and Literature*. A & C Black, London. [Noms anglais des oiseaux, leurs noms et leur rôle dans la littérature.]
- Haftorn, S. 1973. *Norges fugler*. Universitetsforlaget, Oslo-Bergen. [En Norvégien, noms officiels des oiseaux norvégiens. Revue critique de l'oeuvre par J.F.V. dans *Alauda*, XLI - 1 / 2 : 174.]
- Heymer, A. 1977. *Vocabulaire éthologique*. Paul parey Verlag, Hambourg et Presses Universitaires de France, Paris. Œuvre se présentant sous forme de dictionnaire des termes spécialisés d'éthologie en langues française, allemande et anglaise.]
- Hull, R. 2001. *Scottish Birds, Culture and Tradition*. Mercat Press, Edinburgh. [Oeuvre relative à la culture et les traditions des noms d'oiseaux Ecosais et Gaéliques.]
- Jackson, C.R. 1968. *British names of birds*. H.F. & G. Witherby

- Ltd, London. [Ouvrage ancien et dépassé des noms d'oiseaux en Grande-Bretagne.].
- Jackson, R. & D. Mitchell. 1997. *A Guide to Scots Bird Names*. Ptarmigan Press, Drumoak. [Petite étude des noms écossais avec leurs équivalents anglais; quelques poèmes anciens sur les oiseaux.].
- Jobling, J.A. 1991. *A dictionary of scientific bird names*. Oxford University Press, Oxford. [Oeuvre fort didactique qui, à partir des noms scientifiques et spécifiques, précise l'origine et l'étymologie des noms anglais.].
- Joncour, G. 1986. *L'Épervier d'Europe*. Editions du F.I.R., La Garenne-Colombes. Dans cette monographie, nous retrouvons les noms bretons des oiseaux.].
- Konstantinov, V.M., Lebedev, I.G., Malovichko, L.V. 2000. *Ptitsy v folklоре v mifakh, lengedakh, narodnykh nazvaniyakh*. Stavoprol State University, Stavropol. Les oiseaux dans le folklore, les mythes, les légendes et les noms populaires des oiseaux russes.].
- Le Garff, B. 1998. *Dictionnaire étymologique de Zoologie. Comprendre facilement tous les noms scientifiques*. Delachaux et Niestlé, Paris.
- Leisering, H. 1984. *Kontrastive Untersuchung der in der Standardsprache üblichen Vogelnamen im Deutschen, Englischen und Französischen*. P. Lang, Francfort, Berne. [Cet ouvrage est écrit par un linguiste qui compare les noms d'oiseaux les plus employés à cette époque dans les langues allemande, anglaise et française. Commentaire de Michel Cuisin : " *Original, très intéressant, ce travail montre que l'ornithologie ne se limite pas à l'observation des oiseaux dans la nature mais comprend aussi divers aspects culturels, linguistique, historique, artistique. L'Oiseau et la Revue Française d'Ornithologie.* "
- Livory, A. 1985. *Essai sur les noms français des oiseaux d'Europe et sur leur étymologie*. Groupe Ornithologique Normand, Université de Caen. [Oeuvre fort didactique qui mérite plus que le nom d'essai car elle nous gratifie de noms français d'après des activités humaines, voire des appellations péjoratives, populaires ou tout simplement pédantes. Certaines étymologies prêtent à confusion et sont discutables mais l'auteur s'en défend en nommant son œuvre *essai*, bel exemple de probité pour une œuvre fort attachante.].
- Lockwood, W.B. 1984. *The Oxford Book of British Birds Names*. Oxford University Press, Oxford. [Etude fort didactique et exhaustive des noms anglais utilisés depuis ...1544.].
- Marti, R. & J.C. del Moral. 2003. *Atlas de Las Aves Reproductoras de España*. Sociedad Española de Ornitologia SEO BirdLife, Madrid. [La toute dernière avifaune d'Espagne avec les noms officiels du pays.].
- Massa, B. 1985. *Atlas Faunae Siciliae*. Il Naturalista Siciliano IX, numero speciale. [Noms siciliens d'oiseaux.].
- Massa, R., L. Bottoni, C. Violani. 1997. *Lista in lingua*

italiana degli uccelli di tutto il mondo. Università degli Studi di Milano. Liste en langue italienne de tous les oiseaux du monde.]

- Maumary, L., L. Valloton et P. Knauss. 2007. *Les Oiseaux de Suisse*. Station Ornithologique Suisse, Sempach et Nos Oiseaux, Montmollin. [Œuvre de prestige, superbement illustrée et éditée. Malgré les réticences émises par feu Paul Géroudet en 1992, les auteurs gardent le nom de *Bec-croisé des sapins* pour *Loxia curvirostra*.]
- Navas, J.R., T. Narosky, N.A. Bó, J.C. Chébez. 1995. *Lista Patrón de los Nombres Comunes de Las Aves Argentinas*. Asociación Ornitológica del Plata. [Liste officielle des noms d'oiseaux utilisés en Argentine. Face au nom scientifique, nous retrouvons le nom argentin. Petite brochure de 32 pages.]
- Onze Vogels 1997. *Lijst toegekende NBvV-Oorkonden. Onze Vogels 58/6 : 264*. [Noms utilisés par les éleveurs néerlandais lors de leurs expositions d'oiseaux vivants].
- Ouellet, H. 1968. *Les noms français des Oiseaux d'Amérique du Nord*. Brochure de 20 p. Bulletin n° 1 du Musée Redpath, Montréal. [Liste des noms latins, anglais et français des oiseaux nord-américains, souvent différents de ceux utilisés en Europe, par exemple *Tourte* pour le Pigeon migrateur éteint de nos jours.]
- Ouellet, H., M., Gosselin, J.-P. Artigau. 1990. *Nomenclature française des oiseaux d'Amérique du Nord . French Nomenclature of North American Birds*. Musée Canadien de la Nature, Ottawa. [Sur une même page, en trois colonnes, nous retrouvons dans l'ordre taxinomique habituel, face à face, les noms scientifiques, anglais et canadiens avec renvoi en fin d'ouvrage aux noms français correspondants.]
- Pasol, V. 2006. Par courriel, les noms roumains des Fringilles.
- Rassel, P. 1985. Virschléi fir offiziell lëtzebuerger Vullennimm. *Regulus* 4/85:410. [Noms officiels luxembourgeois.]
- Roché, J.-C. 2001. *Ambiances naturelles et faune de la Corse*. Frémeaux & Associés, Vincennes. Un double CD Référence FA 606 avec un livret de 60 pages dans lesquelles nous trouvons les noms corses.]
- Rolland, E. 1977-1915. *Faune populaire de la France*. 10 volumes, Paris. [Une œuvre de pionnier qui recèle des trésors de documentation folklorique et linguistique.]
- Ruelle, M. 1986-2005. *Synonymie et étymologie des noms d'oiseaux dans onze monographies consacrées aux Fringilles*. Chez l'auteur à B -4537 Verlaine (Province de Liège, Belgique). Courriel : marcel.ruelle@belgacom.net
- Sandberg, R. 1992. *European Bird Names in fifteen languages*. S.K.O.F. & R. Sandberg, Lund. [Les noms européens des oiseaux en 15 langues dont les noms scientifiques, allemands, danois, espagnols, français, anglais, hongrois italiens, islandais, norvégiens, néerlandais, portugais, polonais, suédois et finnois.]

- Sardin, J.-P. 1991. *Les Oiseaux de Charente*. Charente Nature, Angoulême. [Noms français de Charente.].
- Schmid, H., R. Luder, B. Naef-Danzer, R. Graf & N. Zbinden. 1998. *Atlas des oiseaux nicheurs de Suisse. Distribution des oiseaux nicheurs en Suisse et au Liechtenstein en 1993-1996*. Station ornithologique suisse, Sempach. [Avec notamment les noms français, allemands, italiens et romanches des oiseaux nicheurs de Suisse.].
- Scius, H. 1893. *Dictionnaire wallon-français*. Le Pays de saint Remacle, Malmédy.
- Shaparenko, S.A. 1994. [Noms populaires des oiseaux de la région de Kharkov, Russie.]. *Berkut* 3/1 : 40-42.
- La Société Zoologique de Québec. 1989. *Les oiseaux de l'Amérique du Nord. Liste taxonomique et index des noms français, anglais et scientifiques. Birds of North America. Taxonomic list and index of french, english and scientific names*. Les Éditions La liberté, Sainte-Foy, Québec.
- Vandecasteele, M. 1978. *Vlaamse Dialect Namen van Vogels. Proefschrift voorgelegd aan de Faculteit Letteren en Wijsbegeerte voor het verkrijgen van de graad van licentiaat in de Germaanse filologie door Marc Vandecasteele*. [Noms dialectaux des oiseaux en langue flamande, Université de Gand. Un travail fort didactique et exhaustif des noms flamands des oiseaux.].
- Van den Steen en de leden van het BAHC en CHF. 1993. *Vogelsoorten en ondersoorten in België aan homologatie onderworpen vanaf 1 januari 1993*. Oriolus 59: IX. [Noms flamands des espèces et sous-espèces aviennes soumis à la Commission d'homologation à partir du 1^{er} janvier 1993.].
- Verheyen, R. 1946. *Les Passereaux de Belgique. Première partie*. Patrimoine du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique, Bruxelles.
- Vlaamse Avifaunacommissie vzw. 1989. Bornem. *Vogels in Vlaanderen. Voorkomen en verspreiding*.
- Vlassis, G. 1990. *Oiseaux en Camargue*. Edisud, Aix Provence. [Noms provençaux des *Fringillidae*, *Emberizidae*, *Plocéidae*.].
- Walter, H. & Avenas, P. 2007. *La mystérieuse histoire du nom des oiseaux. Du minuscule roitelet à l'albatros géant*. Robert Laffont, Paris.
- Wember, V. 2007. *Die Namen der Vögel Europas. Bedeutung der deutschen und wissenschaftlichen Namen*. Aula Verlag, Wiebelsheim. [Ouvrage consacré à l'étymologie des noms allemands et scientifiques des oiseaux. Fort bien présenté et illustré de façon à compléter un bon texte.].
- De Witte Spreeuwen. 2000. Info voor tentoonstellers met Hybriden. Septembre 2000. [Noms flamands et leurs correspondants scientifiques à l'usage des exposants d'oiseaux vivants.].

Wrobel, M. 2005. *Elsevier's Dictionary of Birds Names. Latin, English, German, Italian*. Elsevier, Amsterdam. [Lors de la publication de cet ouvrage en 2002, l'auteur était fort d'une expérience ornithologique de plus de 57 années et de la présentation critique de près de 1.600 ouvrages. Ce dictionnaire pratique est une merveille en son genre et donne à partir du nom scientifique les noms correspondants en anglais, allemand, français, italien.].